

ASTELEHENKO Goienkaria

2009ko ekainaren 15a > Astelehenetako VII. urtea > 237. zenbakia > Euro 1

www.goiena.net

"Funtzionalatuko
badu, herrialdean
Europa eraikitzea
ahalbideratu
behar da ditugun
aukerekin"

Juanjo Alvarez
Nazioarteko
katedraduna > 08



G2a

Txapa Irratiaren
'Kanpora begira'
jai irekia > 29

INGURUMENA
Azken 20 urteotan behera egin du
Urkuluko ahate kopuruak > 03

AZPIEGITURAK
700 lagunetik gora batu ziren
Arrasaten AHTren kontra > 04

HERRI KIROLAK
Elosuko jaietan omenaldia egin
zioten Goenatxo II.ari > 21



HARRERA Bergarako pilotariak udaletxeko balkoian, atzo ilunkeran, sagardotegitik bueltan; bergararrek harrera beroa egin zieten eguneko protagonistei.

JOSETXO ARANTZABAL

PILOTA > FINALA

Bergarak irabazi du herri arteko txapelketa

SENIORREK ERABAKI Kadeteek
irabazi eta gazteek galdua, finala
seniorretako partiduak erabaki zuen

BI TXAPEL Atzo irabazitakoarekin
Bergarak herri arteko bi txapel ditu;
1968an irabazi zuen bestea > 22-23

EKONOMIA > LANA

39 lanpostu sortzeko laguntzak

Aldundiak 351.000
euro emango ditu
horretarako > 06

ONATI > LASTERKETA

Peter Kirui, berriro irabazole

Nazioarteko Herri
Lasterketa irabazi
du keniarrak > 24

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-05
Ekonomia > 06
Auzoak > 07
Elkarrikzeta > 08
Iritzia > 10
Herriak > 11-20
Kirola > 21-28
Kultura > 29-32
Sailkatuak > 34-35
Telebista-irratia > 37
Berri-zakua > 38-39
Azkena > 40

EUSKARA > AED

'Denok elkarrekin', euskararekin

Euskaltzale asko batu zituen Biterri plazan Arrasate Euskaldun Dezagun elkartearren urteurreneko azken jaiak. Goizetik iluntzera arte adin askotako arrastearrak dantzan, jokoan, jaten eta gozatzen egon ziren. > 13



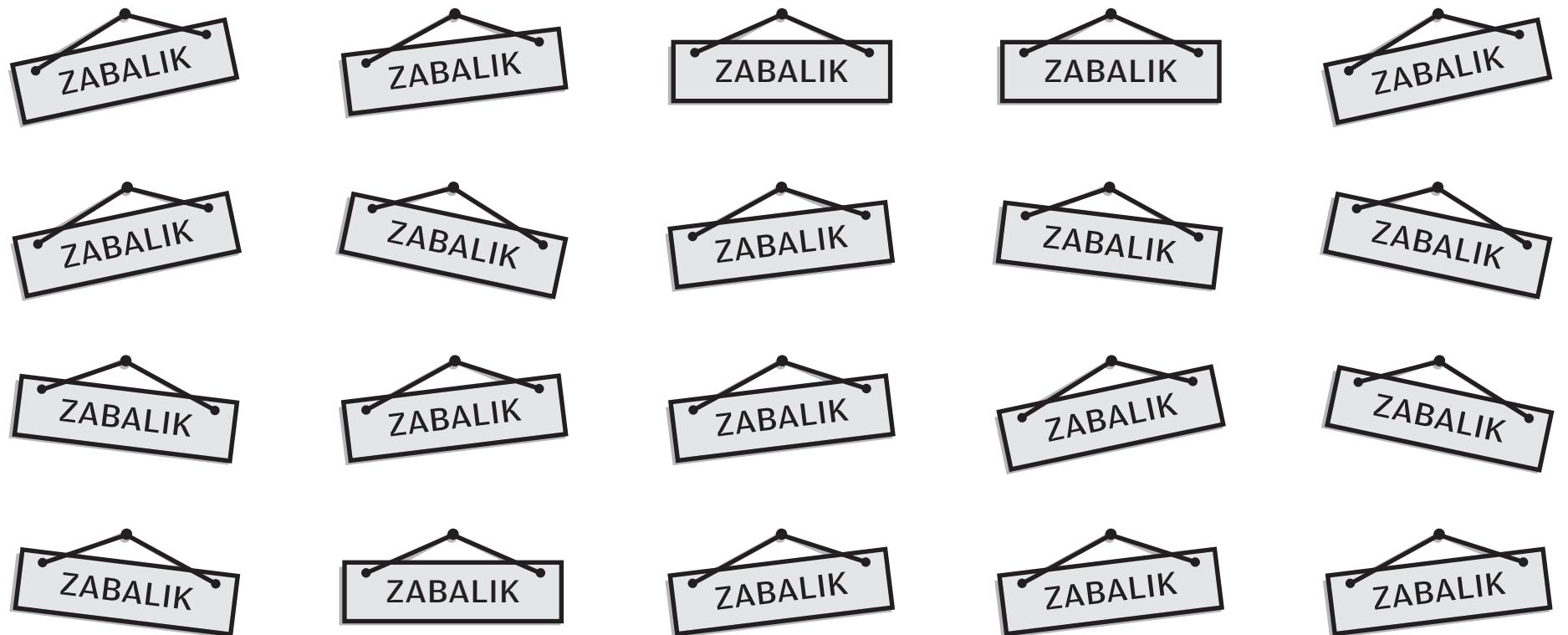
Dantza gosez zeudenak asetu zituen arratsaldeko erromerriak.

J.ARANTZABAL



Mundumirako pack-a-Nahi?

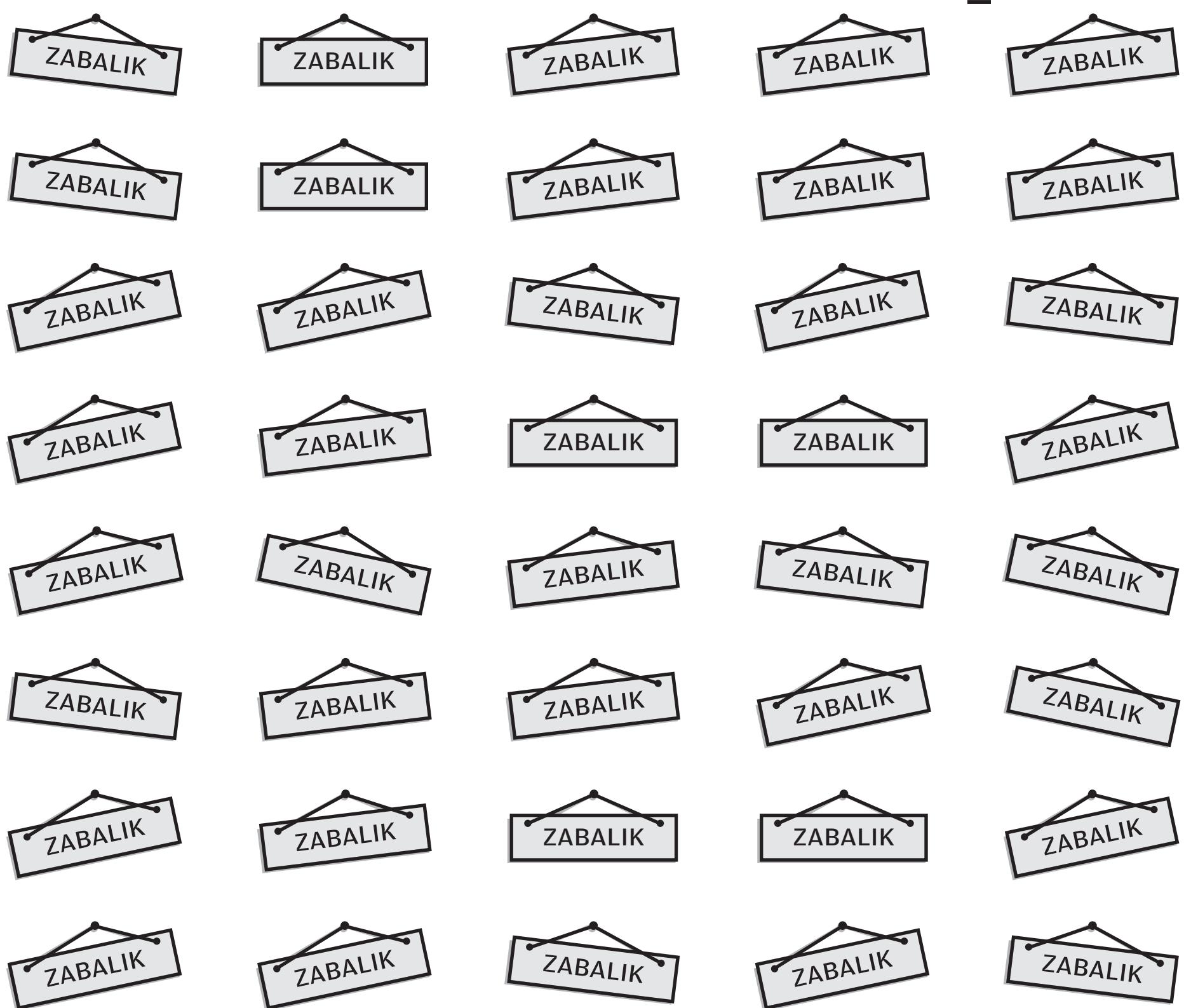
Zoaz 7. orrialdera



75 dendatik eta 200 produktutik gora.

merkatua.net Debagoieneko denda handiena. Etxetik bertatik eskura.

 MERKATUA.net Debagoieneko denda





Urkuluko urtegiaren inguruan behatokiak daude besteak beste hegaztiak hobeto ikusteko.

ANE IDIGORAS ('URKULU, LEIHO IREKIA / NATURALMENTE ARETXABAleta')

INGURUMENA > URKULUKO HEGAZTIAK

Azken 20 urteotan behera egin du Urkuluko ahate kopuruak

KOKALEKU ONA Urkulu ez da garrantzitsua urtegia eta espezi asko izateagatik bakarrik; oso leku aberatsean dago eta landazabala eta basotxoak ditu

AHATEAK Urtegira joanez gero, ikusgarrienak dira anatidoak edo ahateak; handi xamarrak direnez, jendeak horiei erreparatzen dielako

JAITSIERA Ur azpiko landareekin elikatzen direnez, horiek gutxitzea izan daiteke Urkuluko hegazti kopuruak behera egitearen arrazoietako bat

IRATI AGIRREAZALDEGI > ARETXABAleta
Urkuluko hegazti populazioaren azken 20 urtetako aldaketaren gainean hitzaldia egin zuen joan den astean Naturgintza Fundazioko Mikel Olanok Arkupen.

Urte mordoa dira urtero Urkuluko hegaztien kontaketa egiten hasi zirela, eta batik bat anatido edo ahateen familiakoak behatu dituzte: "Datuetan ikusten da nola hasieran ez zuten kolonizatzen. Gero, ordea, pixkanaka hasi ziren eta ziklo emankor bat egon zen 1998tik 2003ra bitartean kopuru handiekin. Orain, ordea, beharkada nabarmena izan da", esan digu Mikel Olanok.

Gipuzkoako Foru Aldundiko basozaina da Olano eta honen esanetan, "Urkulu ez da garrantzitsua urtegia eta urtegiko espezie-

ak izateagatik bakarrik. Oso leku aberatsean dago kokatuta. Ondean dauka nahiko ondo kontserbatutako landazabal bat bere larrekin, hesiekin... eta horretaz gain, basotxoak... ere badauzka. Hortaz, ez da gauza bera urtegi hori beste edozein tokitan edo leku zehatz horretan kokatzea".

Urkulun espezie pila bat daude, bai uretakoak baita landazabaletakoak ere, baina batik bat ahateak: "Urtegira joanez gero ikusgarrienak dira anatidoak, ahateak. Handi xamarrak direnez, jendeak horiei erreparatzen die. Orain gutxiago, baina garai batean negutar moduan erabilten zuten Urkulu. Hau da, Europako goi aldean jaio eta negua pasatzera hegoaldera etortzen dira, tartean Urkulura".

AHATE FAMILIAKOAK NAGUSI
Negutar diren aldetik dauka garrantzia Urkuluk ahateentzat; eta Mikel Olanok dioenez, "kumagile moduan ere badira espezieak, esaterako, murgil handiak kopuru politetan umatzen du Urkulun".

DATUA
100
HEGAZTI

1998 aldera anatido dezente hasi zen ikusten Urkulun eta 2003ra bitartean iritsi ziren 1.700 hegazti kontatzen. Orain asko jaitsita dago eta gutxi gorabehera 100 ahatekoa da kopuru.

Hori ahateei dagokienez, baina paseriformeak, hegaztien ordenarik zabalenekoak, asko eta asko ibiltzen direla ere jakinarazi digu; horietatik batzuk babestuak dira gainera, landazalarekin harremana dutenak.

Basozainak esan digu urtean barrena 125 espezie-edo izaten direla eta horietatik 36 babes-tuak. Horrela zerrendatu dizkiugu Urkulun ikus daitezkeen hegaztiak: "ahateen artean daude kopeta zuriak, murgilari arruntak, murgilari mottodunak, murgil handiak, txilinporta txikiak, lertxunak, lertxun gorriak, ubarroiak, basahateak, ipar ahateak, ahate moko zabalak, ahate gorrixkak... Antzarak garai batean neguan ohikoak izaten ziren, eta orain tarteka".

BEHERAKADAREN ZERGATIKA
Bada jendea Urkulura joaten dena apropos hegaztiak ikustera eta horretarako propio ipinita daude behatokiak, baina basozainaren ustez, azken urteotan asko gutxitu dira. Jaitsieraren zergatirik ez dago ziurtatuta, baina badira hainbat hipotesi: "Karramarroek edo karpek jaten dituzte ur azpiko landareak eta uraren kalitatea aldatzeak ere eragina du ur azpiko landaretzan. Hori denez hegaztiekin jaten dutena, ez dute Urkulu bizi-leku moduan nahi. Urtegi ertzetan ere larrea egotetik sastrakak izatea pasatzeak izan lezake eragina".

Ahateak gutxitu arren, hegazti espezie asko bizi da oraindik Urkulun; hortaz, txoriak ikusi nahi dituenak badu toki egokia.



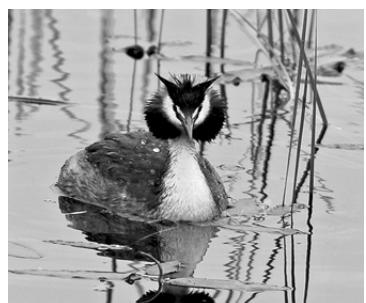
Antzarak hegan Urkulun. IÑAKI ETXEBESTE



Kopeta zuria uretan.



Lertxun Hauskara.



Murgil Handia Urkuluko uretan.



Txilinporta txikia urtegian.

M. O.

AZPIEGITURAK > ABIADURA HENDIKO TRENA

Ozen esan dute AHT ez dutela gura Arrasaten

700 lagunetik gora batu ziren atzo Arrasaten; azpimarratu zuten lanak 'hasi berri direla eta oraindik AHT gelditu' daitekeela

IKER BARANDIAREN > ARRASATE
Atzo, domeka, AHTren kontrako kale agerraldia egin zuten Arrasaten. Arrasateko AHT Gelditu Elkarlanak antolatu zuen eta atzokoak hainbat ekitaldi batu dituen kanpainari bukaera eman zion. Erantzuna oso ona izan zen antolatzaileen esanetan; hain zuzen ere, 700 lagunetik gora batu ziren herri mailan antolatutako kale agerraldian.

KONTRA EGOTEKO ARRAZOIAK
Manifestazioa bukatzean, Seber Altuben hitza hartu zuten antolatzaileek, eta proiektu horren kontra egoteko zortzi arrazoi zerrendatu zitzuten: konpon ezi-



Manifestazioa Arrasateko kaleetan.

JOSETXO ARANTZABAL

nezko kaltea ama lurralde desoreka areagotu; tren garraio zerbitzu unibertsalari kontra; gastu sozialaren murriketa; trafiko eta garraio arazoak konpondu ez; lan prekaritatea areagotu eta industrien deslokailazia erraztu; neoliberalismoa indartu; eta inposatutakoa dela.

Antolatzaileek berbagai izan zuten Iparraldean AHTren linea gelditzeko erabakia. Horrez gain, elkartasuna adierazi zieten Arrasateko lurjabetzatan eta Untzillan protesta ekintzetan esku hartzeagatik epaiketak ditutzenei, eta baita Aramaioko alkate Asier Agirri ere.

Gizarte laguntzarako Prestakuntza



ALZHEIMER GAITZA DUTENENTZAT ZAINTEA BEREZIA

HASIERA: 2009ko irailak 3.

EGUNAK: astezkena, osteguna eta ostirala.

ORDUTEGIA: 17:00-21:00

IRAUPENA: 100 ordu (irala eta urria)

EPEA: 2009ko maiatzaren 15etik ekainaren 30era.

PREZIOA: 100 €. Metatu ezingo den %25eko deskontua izango dute (ziurtagiria aurkeztuz):

- Langabezi dauden EINen izena emandakoek.
- Kuxaren bezeroek.

INFORMAZIOA ETA IZEN-EMATEA

Bergarako UNED. Gizarte laguntzan Trebatzeko Eskola.

Tel.: 943 76 90 33

Matrikula internet bidez egiteko: www.uned.es/ca-bergara

zer nahi duzu bihar?

LAPURRETAK > BASERRIETAN

Ustezko bi lapur atxilotu dituzte

Arrasateko Gesalibar eta Eskoriatzako Zarimutz eta Mazmela auzoetako baserrietan ostea egozten diete

I.B. > ARRASATE

Bergarako ertzain-etxeko agentek 41 eta 49 urteko bi emakume atxilotu zituzten eguen arratsaldean, astean hiru lapurreta egin izanaren akusaziopean.

Lehenengo lapurreta eguztenean, 14:00ak aldera izan zen Arrasateko Gesalibar auzoko baserri baten. Bi emakume artilezko saku batzuk furgoneta baten sartzen zebiltzala, jabeak zertan zebiltzana galdu ziren.

Une horretan emakume batek laban bat ateratzen zuten; hala, alde egin zuten.

HIRU BASERRITAN

Ertzaintzak jakinarazi duenez, bigarren lapurreta arratsalde berean gertatu zen Eskoriatzako Mazmela auzoko baserri batean. Ustezko lapurra bat Renault Express baten sartzen saiatu ziren, baina jabeak ez zien utzi.

Azkenik, 21:00ak aldera, Eskoriatzako Zarimutz auzoko baserri baten sega-makina bat ostu ei zuten.

Salaketak jaso ostean, ustezko egileak identifikatu eta Ertzaintzak bi emakumeak atxilotu egin zituen. Ertzaintzak Jakinarazi dutenez, atxilotuetako emakumeek polizia aurrekari ugari dituzte.



J.ARANTZABAL

Euskarazko idatzia, ezabatuta

Herritar talde batek jakinarazi digu astean Oñatin unibertsitate inguruan dagoen kartel baten ezezagun batzuek euskaraz idatzitako testua ezabatu dutela. Herri irteera euskaraz eta gaztelera jartzenean bertan, eta norbaitek euskarazko ezabatu du. Herritarrek esan digute halako jarrerak "lotsagarriak" direla.

> LEHIAKETA

Debagoineneko Ospitaleak poster onenaren saria irabazi du Espainiako Ospitaleen Kongresuan

Debagoineneko Ospitaleak Caceresaren 2a eta 5a bitartean ospatu zen Espainiako Ospitaleen Kongresuko poster lehiaketan esku hartu zuen eta lehen saria irabazi zuen. 1.400 profesionalek hartu zuten parte, eta Debagoineneko beste 550 posterrekin lehiatu zen.

Poster sarituak irudikatzen du erakunde barruan erabiltzen den komunikazioa, EFQM sistemaren filosofiarri jarraituta. Hala, azaltzen du eritxean lan egiten duten pertsonen kohesioa eta implikazioa lortzeko abian jarritako komunikazio esperientzia berria. Ospitaleko gerente Jose Luis Angulo nabarmendu zuen "langileen kalitate maila oso altua" dela.

AZPIEGITURAK > AZKOITIA-URRETXU ERREPIDEA

Herritarren parte hartza errepeidea eraberritzeko

Foru Aldundiak,
MUREkin eta bidea
pasatzen den
herrietako Udalekin
elkarlanean, GI-631
errepeidearen trazatua
definituko du



Antzuolako eta Bergarako alkateak egitasmoaren aurkezpenean. GOIENKARIA

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA
Azkoitia eta Urretxu arteko 13
kilometroko GI-631 errepeidea
zatiaren trazatua definitzeko,
herritarren parte hartza bul-
tzatuko duen esperientzia ipini-
ko du abian Gipuzkoako Foru
Aldundiak datozen hilabeteetan,
Mondragon Unibertsitatearen
eskutik eta bidea doan herrieta-
ko udalen laguntzarekin, tarte-
an Antzuolakoa eta Bergarakoa.

Eraberrizte proiektuan
hasierako azterketa egin du Epti-
sa-Cinsa empresak, eta 27 soluzio-
tekniko proposatu ditu.

HERRITREKIN LAN SAIOAK

Errepidearen trazatua eta ezau-
garriak erabakitzeko proposame-
nik egokienak definitzeko, 18 urte-
tik gorako 50 herritar aukeratu
eta lan saioak egingo dituzte.

GI-631 errepeidea hobetzeak
ekarriko du Urola Erdiaren eta
Urola Goienaren eta Goierriren
arteko lotzea, eta honen bidez N-Iera
eta AP-1era.

Azkoititik Urretxuko udale-
rrian, Zumarragako saihesbide-
aren hasierarainoko zatia hobe-
tzeko aukerak aztertza da hel-
burua; izan ere, ibilbideak
bihurgune asko ditu. Hobekun-
tzezin nahi da Urola bailara hego-
aldera eta gaitasun handiko sare-
ra lotzea, eta honen bidez N-Iera
eta AP-1era.

HEZKUNTZA > UNIBERTSITATEA

Bergarako UNEDek Bolognara egokitutako 13 titulu eskainiko ditu datorren ikasturtean

Espainiar estatuan
gradu gehien abian
ipini behar dituenetako
unibertsitatea da

I. A. > BERGARA
Bolognako planera egokituko
dituzte datorren ikasturterako
Bergarako UNEDek eskaintzen

dituen 28 titulazioetako 13: Inge-
nieritzar Tekniko Industriala; Inge-
nieritzar Mekanikoa; Inge-
nieritzar Elektrikoa; Ekonomia;
Zientzia Politikoa eta Adminis-
traziokoa; Soziologia; Gizarte
Hezkuntza; Hizkuntza eta Litera-
tura espainiarra; Ingeles ikas-
teak; Hizkuntza, Literatura eta
Kultura; Filosofia; Geografia eta
Historia; Artearen Historia; eta
Psikologia.

BESTE 15 TITULAZIO

Europako ereduak ikasleen eba-
luaketarako UNEDek jadanik era-
biltzen dituen metodoak jarrai-
tuko ditu eta dinamika da hori
barneratua izatea abantaila da.

2020-2011 ikasturtean falta
diren 15 titulazioak ere plangin-
tzan sartzea da asmoa, baina
jarraituko dute titulazio tradicio-
nalak eskaintzen eta etengabeko
ikastaroak zabaltzen.

etxeko leihotik



Ubane Madera > 'arrasate@goiena.com'

Ateak itxi aurretik, hobe bi bider pentsatu

Kezkatu egin ninduen, eta nahikotxo gainera, entzu-
teak Frantziak iragarri zuenean ez zutela egingo Abia-
dura Handiko Trenari dagokion Iparraldeko zatia;
Iparraldeko eta apurtxo bat goragokoa, egia esan. Gero,
pare bat egun geroago-edo, Espainiako gobernuak esan zuen
baitetz, egingo zutela zati hori, Frantziako gobernuaren gutun
bat dutela hori esaten.

Batek daki zer gertatuko den azkenean. Bainatentzia
ematen duena da hemen horren seguru eta ezinbesteko-

"Atentzia
ematen du
Frantziak AHT
zalantzhan
ipintzea"

Polemiketan sartu barik,
kontutxo bat azpimarratu edo
eskatu nahiko nieke agintariei
(eta berdin da zein koloretago
agintariak diren): Mesedez, halako proiektu erraldoiak eta
ingurumenean eta inguruko bizilagunengan horrenbeste-
ko eragina duten azpiegiturak egin aurretik, ondo azter-
tzeko egoera guztia. Eta guztiz seguru izan arte, ez hasi
ez erakitzten eta, batez ere, mendiak zulatzen. Behin hala-
koak eginda, ez dago-eta atzera bueltarik.

AP1 autobidea ere hasi da, adibidez, zalantzak eragiten.
Zergatik? Ba Leintz Gatzagatik aste barruan pasatuz gero,
autopista ez zegoeneko ia zirkulazio maila bera dagoelako.

> Galdetu

Atzera bueltarik ez
dut, azpiegitura
erraldoiak diren eta
ingurumenean izuga-
rrizko eragina duten
errepeide, eraikin edo
bestelakoak egiten hasi
baino lehen herritarrei
galdetzea ere ez litzate-
ke ba txarto egongo

> Trena kendu

Ni umea nintzela kendu
zuten Debagoiena eta
Deabarreneko Soraluze
herria zeharkatzen
zituen trena, ohiko
trena; hori ere egin
zuten eta horrek ja ez du
atzera bueltarik; akaso
hobeto aztertu izan
balute...

Joan Jimenez > Brandin eta 2.0 komunikazioaren esploratzailea

"Denok gara marka; besteek guri buruz uste duten hori"

GOIENKARIA > BERGARA
AZK-k eta Mondragon Unibertsita-
teko Enpresa Zientzien Fakultate-
ak antolatuta, eguneean, hilaren
18an, brandinaren gaineko jardu-
naldiak izango dira Kursaalean.
Joan Jimenezek *Zure marka zara*
hitzaldia egingo du.

Zer da brandina?

Teknika bat da marka egitea
ahalbideratzen duena. Marketina-
ren helburua saltza den moduan
brandinarena da jendeak ezagu-
tea norbera denarengatik.

behar du bere marka gidatzen,
beste inork gidatzeko zain egon
gabe.

Badakigu gure marka gidatzen?

Ez gara kontziente marka
garenik. Esku artean ditugun tres-
nek boterea ematen digute, baina
era berean baita ardura ere. Bes-
te marken parean gaude eta erres-
petuz jokatu behar dugula, baina
komunikatu ezean ez ditugu bes-
te errealitateak ezagutuko, hortaz,
esperimentatzeara, eguneroko alda-
ketetara moldatzea da kontua.



Joan Jimenez, brandinean aditu.

EKONOMIA > LANA

Udal zerbitzuetan 39 lanpostu sortzeko dirulaguntza izango da

Foru Aldundiak 351.000 euroko dirulaguntza onartu du Debagoienean 39 lanpostu sortzeko

Baldintza bat da Gipuzkoako Enplegu Zerbitzu Publikoan langabe moduan apuntatuta egotea



Lorezain bat lorategi publiko baten lanean; hori da promozionatuko diren enplegu motetako bat.

Neurri hori hartu du Foru Aldundiak maiatzaren 19ko 13/2009 Foru Dekretuaren bitarte, eta udaletako zerbitzu publikoen kudeaketari dagozkion jardueran enplegua bultzatu nahi da. Horretarako, 2006 bukaean 1.000 biztanle edo gehiago zituen Gipuzkoako udalerri bakoitzarentako lanpostu kopuru bat eta dirulaguntza bat finkatzen ditu, herri bakoitzean aurtengo otsailen zegoen langabe kopuruari begiratuta. Guztira, hiru milioi euroko dirulaguntzak banatuko ditu Aldundiak.

LEIRE KORTABARRIA > BERGARA
Debagoieneko zazpi herrian udalek ematen duten zerbitzuren inguruko 39 lanpostu sortzeke 351.000 euroko dirulaguntza onartu du Gipuzkoako Foru Aldundiak.

GUTXIEZ, URTE ERDIRAKO
Langabeak gutxienez sei hilabetez aldi baterako kontratatzea aurreikusten da, eta kontratazioak irailaren 15a baino lehen hasi beharko dira.

Jarduerak, batez ere, honakoak izango dira: kultura eta turismoa dinamizatzeko programak;

parkeak, lorategian eta inguru meneko babes berezia aitortua duten guneak zaintzeko lanak; kirol jarduerak; animaziozko eta gazte informaziozko proiektuak; herrilan eta instalazioak mantenatzeko zerbitzuak; informatika eta telekomunikazioak; liburutegi, artxibo eta museo zerbitzuak; eta administrazioa.

Onuradun izateko, Gipuzkoako Enplegu Zerbitzu Publikoan langabe gisa izena emanda egon behar da, eta honako lehentasun irizpideak izango dira: hautapen data aurreko sei hilabeteen barruan langabezia lagunten amaitu izana; azkeneko lan harremana enplegu eskaintzaren data aurreko urtean amaitu izana; langabezia laguntzarik ez jasotzea; lanpostuari dagozkion trebetasunak izatea; familia karga handiagoak eta familia errentako ratio txikiagoa izatea; eta emakumea edo desgaitua izatea.

Kontratuak eta dirulaguntza, herrika

HERRIA	LANGABEZIA (OTSAILA)	KONTRATU KOPURUA	DIRULAGUNTZA
ANTZUOLA	94	3	27.000 €
ARETXABAleta	363	4	36.000 €
ARRASATE	1.442	13	117.000 €
BERGARA	711	7	63.000 €
ELGETA	46	3	27.000 €
ESKORIATZA	266	4	36.000 €
OÑATI	440	5	45.000 €
GUZTIRA	3.362	39	351.000 €

ITURRIA: GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

Salneurri gomendatua Ford Mondeo Econetic. TDCi 125 ZP., USB Trend eta Convers paketeekin, BEZA, garraioa, sustapeneko deskontua, matrikulazio zerga, 2000E plana eta kontzesionarioaren ekarpena barne. Hilabete bukaera arte baliagarria izakinak agortu arte. Ikusten den modeloak ez dauka zertan izan eskaintzen dena. Mondeo gama, batez besteko kontsumoa: 5,7-9,3 l/100km. CO₂ igorpenak: 151-222 g/km.

Orain eraman ezazu inoiz izan duen preziorik onenean.

MUGARRI AUTOAK
Araba Etorbidea, z/g
ARRASATE

Feel the difference



Ford Mondeo TDCi
19.900
eurogatik



auzorik auzo

AZKOAGA > Aramaioko Azkoaga auzoa, haranaren ekialdean dago. Hego-ekialdean, Induspeko Haitzetatik hasi eta Marotoraino, Leintz bailararekin mugatzen du. Beste bi auzune ere baditu, Zabola eta Altza.

Loli Lasaga > Azkoagako auzo-alkatea

"Trena da auzotarren arazo nagusienetarikoa, ardura asko ematen digun gaia da"

ARANTZAZU EZKIBEL > ARAMAIO
Loli Lasaga azkeneko bi urteetan da Azkoagako auzo-alkatea. Gustura dabil, izan ere oso auzo bizia dela dio. Zerbait aipatzekotan, bereziki aipatu gura ditu auzotarrak: "Jende alaia eta lanerako prest" dau-denak direla dio.

Auzo bizia da Azkoaga; horren adierazle da gero eta gazte gehiago dagoela.

Azkoaga auzoan sartzen dira baita Zabola eta Altza auzuneak ere. Gaur egun 40 baserri inguru daude auzoan, eta biztanleak 144 gara: 73 gizon eta 71 emakume.

Biztanle kopuruak gora egin du azkeneko urteetan. Batez ere, gero eta ume gehiago dagoela esan behar da -batez ere Zabolan-. Hori gertatu da bikote gazteek etorri direlako; hortaz, auzoan hutsik geratzeko arazorik ez dugu.

Azkenaldian, Abiadura Handiko Trena izan da auzotarren kezka nagusia?

Bai, trena da auzotarren arazo nagusia. Ardura asko eman digun gaia da. Auzoaren ondoan 800 metro koadroko PAET bat eraiki behar dute. Argi dago trena geratzerik ez dagoela, hortaz gura duguna da PAET hori hemen ez egitea.

Elkartea bat sortu genuen trenaren ondorioen inguruan lan egingo zuena. 40 familiak osatzen dugu elkartea hori. Orain arte gure kuotekin egin diegu aurre gastuei; baina, iritsi da momen-tu bat ezin dugula aurre egin.

Eta orain beste kezka bat sor-tu da goi-tentsioko linearekin.

Bai, oso kezkatuta gaude; oraindik, baina ez dakigu gauza askorik. Aurre proiektuaren arabea, aukera bat da goi-tentsioko linea hemendik pasatzea.

Egunerokotasunean, zelan daude auzoaren beharrak?

Gasa, adibidez, kanalizatuta dago Zabolan. Guk ikusten dugu Azkoagan ere komeniko litzate-keela lan hori egitea.

Bestalde, negu partean elurra egiten duenean arazo batzuk iza-ten ditugu, baina hori normala izaten da.

Auzora datorren bisitariari zer gomendatuko zenioke ikus-teko?



Loli Lasaga Azkoaga auzoko plazan, San Juan parrokiaren aurrealdean.

A.EZKIBEL

Auzoan dagoen ikusgarriena paisaia dela esan daiteke. Auzoa toki ederrean dago, eta ingurunea ere oso polita da. Bestalde, Santa Agedatxo baseliza dago eta erdialdean San Juan parroquia.

Aipatu nahiko nuke, baina, auzoak duen onena bertako jendea dela. Auzoko paisaia aldatuko digute, baina ez gure izateko modua.

San Juan jaiak ospatuko ditu-zue, hortaz, laster.

Bai, San Juanak ospatzen ditugu auzoan. San Juan bezperan parrillada egiten dugu: txorizo, odolkia... Giro oso polita sortzen da eta ohiko bilakatu den

ekitaldia da dagoeneko. Bestalde, San Juan aurreko zapatauan auzo-afaria egiten dugu, eta domekan meza, *lunch-a*, kontzertua auzoko umeekin... izaten dugu. Aurten ekitaldi berezia egingo dugu: paperezko hegazkin txapelketa egingo dugu, eta saria izango da parapentean hegaldi bat.

San Adrian ermitara ere ber-tatik joan daiteke. Noiz ospatzen dituzue jaiak?

Azkeneko 35 urte hauetan abuztuko azkeneko larubatean ospatu izan ditugu jaiak, baina azkeneko bi urteotan hori alda-tu egin da. Azpimarratu gura dut, aurten berriro ere abuztura pasako dugula jaia, baina abuztuko azkeneko domekara.

Ermitatik irienda, ibilbide polita egin daiteke Asentzio eta Untzilatik pasatuta. Samur egiteko moduko bidea da, gainera.

Azkoaga auzoak eman du per-sonai famaturik?

Tomas Axpe Uribe (1885-1962) Bolibiako Kotxabanbako gotzaina izan zena Azkoaga auzoan jaiotakoa zen.

"Orain, goi-tentsioko lineako aurreproiektuarekin gaude kezkatuta"

"Jaietan paperezko hegazkinen txapelketa egingo dugu eta saria parapente hegaldia da"

ASTELEHENeko
Goienkaria
astehenean, aste bukaera osoa

Harpidedunen txokoa Ekaineko zozketa

Sariak irabazteko

HARPIDETU!

Tel.: 943 08 10 50

harpidetza@goiena.com

Kuota: 40 euro

MUNDUMIRA PACK-A

Mundumira

Mundumirako pack-a.

BIDALI AG MUNDUMIRA 5533 zkra.



UMEENTZAKO PUZZLEA



Argitxo eta bere lagunen puzzlea.
Bidali AG PUZZLEA 5533 zkra.



KAMISETA

skunkfunk

Skunkfunk kamiseta bat.
BIDALI AG KAMISETA 5533 zkra.



PENDRIVE

Goiena

Goienako Pent-Drive bat.
BIDALI AG PENDRIVE 5533 zkra.



SARI NAGUSIA

PARTE-HARTZAILE GUZTIEN ARTEAN ZOKZETATUKO DA



BELAONTZI BATEAN IRTEERA HONDARRIBIATIK

J.L. Abuinen eskutik

J.L. ABUIN / PUY BIDEBURU

25 urtetan teknika naturalak zure eskura jartzen

Mendia jauregia
639 02 47 14

S. Josepe, 10
943 77 01 33

Kirolegia
943 77 16 77

SMSaren kostua: 0,60 euro + BEZA dei bakoitzeko.
Indarrean dagoen LOPD 15/1999 legearen arabera, jakinarazten dizugu zure datu pertsonalak Goien Komunikazio Zerbitzuaren fitxategi automatizatuen sartuko direla. Datu-bilketa honen helburu bakarra da indarrean dagoen sustapena gestionatzea. Eskubidea izango duzu datuotan sartzeko, haien zuzentzeko edo ezeztatzeko, helbide honetara idatzita: harpidetza@goiena.com

Zumaiarra da sortzez Juanjo Alvarez; Europako Zuzenbidean katedraduna, eta ondorioz, Europa-

ko kontuetan aditua. Euskal Herria ongi ezagutzeo aitzakiarik ezdu, egunero dabilelako hara eta

hona; orain, Bilbon, gero Donostian, eta hurrengoan Bergaran, eskolakematen. UNED-eko zuzen-

dari ere bada; harekin hitz egi- tean Europarekiko duen gertu- tasuna helaraztea lortzen du.

Juanjo Alvarez > Nazioarteko Zuzenbidean katedraduna eta UNED-eko zuzendaria

"Funtzionatuko badu, herrialdeen Europa eraikitzea ahalbidetu behar da"

MIREN ARREGI > OÑATI

Nazioarteko Zuzenbidean doktorea eta katedraduna da Juanjo Alvarez Euskal Herriko Unibertsitatean, eta Eurobasque-ko Europako Mugimenduaren Euskal Kontseiluko Idazkarri Nagusi ere bada. Joan den domekan izan ziren Europako hauteskundezeztatzagara harekin, emaitzen eta etorkizunaren gainean.

Eskumak irabazi ditu Europako hauteskundeak eta eskuin muturreko alderdiek ere nabarmen egin dute gora? Nola ulertu?

Faktore askoren eraginez geratu da hori. Lehena, Europako parlamentuan eskuinak duen nagusitasuna; izan ere, orain 100 eserleku gehiago ditu ezkerak baino, nahiz eta eskuinaren barruan zatiketa dagoen. Britaniako kontserbadoreek irten gura dute Europako talde popularretik; eta bestetik, eskuin muturreko talde txikiak ere badira. Baina guztien gainetik dago eskuinarenagako tendentzia bat.

Krisi egoeran ere tendentzia aldatu ez izana ez da arraroa?

Harrigarria da. Atentzioa emanen dit krisia errezeta neoliberalen ondorio dela badakiten hauzeslek krisi horri aurre egiteko gai diren alderdiak eskuinekoak direla pentsatzeak. Dena dela, uste dut politikan gehienetan geratzen den moduan horren zergatia ez dagoela eskuinekoek egiten dituzten meritueta, baizik eta ezkerren demerituetan. Ezkerrenak birus bat du, eta aurrera egitea oztopatzenten dio. Bestetik, uste dut ezkerren erreprezentatzen duen sozialdemokrazia zerbaite epela dela eskuinaren proposamenen eta ezker ekologisten proposamenen aurrean.

Ekologistek eta komunistek gorakada nabarmena izan dute Frantzian. Etorkizuneko joera baten abiapuntua ala zerbaite oso isolatua da?

Zerbaite oso isolatua dela esango nuke. Frantzian klase sentimendua duen ezkerra du, Espainian eta Euskadin galdu egin dena. Euskadin eztabaidea ez da ezkerra edo eskuina. Hemen ez dago benetako klase kontzientziarik eta jendeak Alderdi Sozialistari edo Alderdi Popularrari emanen dio botoa, segun eta haizeak nondik jotzen duen. Frantzian gauzak desberdinak dira baina horrek ez du Europa osorako balio, zerbaite isolatua da.



Juanjo Alvarez Europako Zuzenbidean aditua eta UNEDeko zuzendaria da.

IKER BARANDIARAN

Gizarteak uste du eskuinak krisia kudeatzeko gaitasun gehiago duela?

Ez du logika ulergarririk, baina izan daiteke erdiko eskuinak hori kudeatzeko gaitasun handiagoa agertu izana. Ezkerreko alderdian ez dago maniobra kapazitatea duen lider karismatikorik une honetan, eta eskuindarrek baditzte: Jean-Claude Junckes Luxemburgo, Merkel Alemanian, Sarkozy Frantzian... eta horrek tirakada bat irudikatzen du. Ezkerrenak dituen politikoez gogoratzea ere zaila egiten da.

Abstentzioa ere handia izan da. Europa benetan existitzen da herritarendako?

Kontutan izan behar da lehenik, Estatu Batuetako azken zortzi hauteskundeetan botoa eman zutenen kopurua baino – Obama – salbuespen –askoz parte hartze handiagoa izan dela Europako hauteskundeetan. Gainera, Europako herrialde askotan, ez da normalean %30tik igotzen boto

KRISIAREN AURREAN

"Badirudi krisiari aurre egiteko gai diren alderdiak eskuinekoak direla herritarren ustez"

EZKERRA ETA ESKUINA

"Ezkerreko alderdianetan ez dute maniobra kapazitaterik; eskuinak aldiz, erakutsi du indarra duela"

LURRALDEAK EUROPAN

"Hizkuntza gutxituak dituzten lurralteentzat zirkunkripzio partikularra sortzea aurreikusten da"

emailen kopurua, ez dute botoa ematera joateko ohiturarik. Horretaz gain, esan duzun moduan, zertarako balio duen garbi ikusten ez den zerbait ez du tentsio elektoralik sortzen.

Izan ere, zer da zehazki Europaren erabakitzentzen denea?

Lehenik eta behin, aurrekontuak zehazten dira eta, horretaz gain, Europako politika energetikoa ere erabakitzentzen da; Immigrazio kontuak ere bai, eta baita, elikaduraren edota modelo sozialaren arloa ere. Hor dago oinarritzko eskubideen karta, Lisboako tratatuarekin lotua, gain babesten gaituena, hemendik bertatik, krisiarekin amaitzeko enplegu desarraketa taktikak bultzatzen dituztenen aurrean. Munduan Europa bezala ahotsa izatea ere ezinbestekoa iruditzen zait. Izan ere, Europatik kanpo, Euskadi edota Espania ez dira ezer. Egunerokotasunean eragiten diguten erabaki garrantzitsuak hartzen dira Europan; aipatutakoez gain, osa-

sunari, ongizateari, elikadurari eta beste hainbat arlori lotutakoak ere badaude.

Euskal Herrian zertan eragin dezake Europako parlamentuko egoerak?

Lehenik eta behin, lortu behar da Europako hauteskundeetara ez joatea estatu moduan. Hori lortu daiteke; izan ere, lurraldetako zirkunkripzioak defendatzen dituen ponentzia konstituzionala dago Europan. Hor aurreikussten da zirkunkripzio partikular bat sortzea hizkuntza gutxituak dituzten lurralteentzat. Bide horretan lan egin beharko da, eta eskaera hori lortzeko beharrezko bideak martxan ipini beharko dira. Ahalbidetu behar da eskuinaldeko Europa eraikitzea, Europak funtzionatu dezan. Ea bost-urteko honetan biolentzia politikoa amaitzen den eta gatazkaren zantzuak desagertzen diren. Bide horretan Europak asko du egiteko, lehenago Irlandarekin egin zuen moduan.

Kutxa Produktu Berdeen Lerroa

Onak ingurumenarentzat, onak zuretzat

Kutxa gogoko dugu ingurumena hobetzearen lan egitea. Eta gogoko dugu zu ere iritzi eta asmo berekoa zarela jakitea. Horregatik, eskura jartzen dizugu **Produktu Berdeen Lerroa**. Gordailu Iraunkorren bidez garapen iraunkorrarekin konprometiturik dauden hainbat enpresetan inbertitzeko eta **Kreditu Berdeekin** edozein proiekturi aurre egiteko aukera eskainiko dizun produktu-gama oparoa:

- Credikutxa Berde Etxeko Eraberritze-lanak
- Hipoteka Berdea
- Credikutxa Berde Automobila

zer nahi duzu bihar?

www.kutxa.net

 **kutxa**

kale inuesta

Bizi dugun krisi ekonomikoak eragingo al dizu aurtengo oporrak antolatzerako orduan?



Rosa Zabaleta
Langilea
Bergara



Eva Conget
Langabetua
Bergara



Luis Mari Gutierrez
Erretiratua
Bergara



Jesus Arregi
Langabetua
Bergara

Bai eragina edukiko duela uste dut. Nik, dena den, ez dut larregi igarriko, bigarren etxe bat daukadalako eta urtero hara joaten naizelako oporetan. Bainan, ahal izanez gero, astebete nonbaiteera joango nintzateke.

Bai. Aurretan ezin izango naiz oporetan joan. Ni langabeziaren nago eta gizonaren lan barik geratu da orain. Aurreko urteetan, Pirinioetako ibili gara, baina, aurentxerrria zaintzen geratu beharko gara.

Ni erretiratuta nago eta egunotan Lanzaroten egon naiz. Krisiarekin askoz gehiago begiratu behar da. Bainan diru gutxirekin ere ederto pasa dezakegu. Bidaien prezioek, dena den, behera egin dutela igarri dut.

Nire kasuan ez, baina orokorrean krisiak era gina duela iruditzen zait.

Hala ere, ez dut uste jendea opor barik geratuko denik, beste nonbaitetik kenduko du. Ni inoiz ez

naiz oporetan joaten, herrian geratzen naiz.

irakurlearen txokoa

943 25 05 05

goienkaria@goiena.com

ARRASATE

> Saihesbideko hegoaldeko sarrera, egoera penagarriari

Arrasaten lanean dabilen aretxabaletar batek deitu digu, Arrasateko saihesbideko hegoaldeko sarreraren gainean ohartazteko. Azken hilabeteotan egoera penagarriaren dagoela dio, zuloz beteta, eta dagokionari neurriak hartzeko eskatu nahi dio. Haren arabera, badirudi baliabide guztiautu bideratu dituztela azkenaldian, bestelako errepideak "ahaztuta" utziz. Kontuan izanda Mugarrir inguruko errepide hori jende askok erabilten duela, lehenbailehen konpontzea eskatzen du.

BERGARA

> Igerilekuaren, erabiltzaileei gauzak errazteko eskatuz

Agorrosineko bazkide baten kexa jaso dugu. "Erabiltzaileei inkestak mordoa egiteko aukera eskaintzen zaigu, baina askotan trabak besterik ez ditugu: adibidez, igerilekuaren saunara joateko atea itxi dago eta batetik bestera joateko sarreratik igaro beharra dugu".

OÑATI

> Primerako antxintxika lasterketa herrian

Oñati gazte batek idatzi digu, Nazioarteko Herri Lasterketaren antolatzaileak zoriontzeko. "Gauza handia da primerako antxintxikarien herriko kaleetan ikustea eta, gaur egun, kirol probak aurrera ateratzeko dauden zailtasunak kontuan izanda (boluntario faltagatik eta babesleak lortzea geroa eta zailagoa dela), zorionik beroenak guztieit".

usteak uste

Mirian Biteri

Garoña beste hamar urtez?

Eroen munduan bizi garela ematen du. Nucleonorrekin Garoñako zentral nuklearra hamar urterako luzatzea eskatu du eta Spainiako Segurtasun Nuklearrako Kontseilua luzapena baimentzearen alde azaldu da; 2019. urterako ustiapen baimena emanet. Hortaz, 40 urteko iraupena gainditzen duen Spainiako lehen zentrala litzateke.

Jose Luis Rodriguez Zapateroren Gobernuari dagokio azken erabakia hartza, uztailaren 5era. Zapaterok hauteskunde kantainen esandakoari kasu egiten badiogu, Garoñak bere ateak itxi beharko lituzke. Lehen bellaundiko zentralak modu mailakatuan itxiko dituela esan du-eta. Talde ekologisteet gain, Arabako Diputazioak eta Eusko Jaurlaritzak ere zentrala ixteko exijitu diote asteon. Samurra ez bada ere, agindutakoa betetzen ikasi beharko luke Zapaterok.

Markos Balentziaga

Gardentasuna

"Jaurlaritzako goi kargudun guztie 'gardentasunez, zorroztasunez eta umiltasunez' jarduteko eskatu die Patxi Lopez lehendakariak. Diru publikoaren kudeaketan ez duela inolako 'iruzurrik' onartuko eta departamendu guztietan 'kristalezko patriken politika' ezarriko duela".

Berria > 2009-06-12



Zorroztasuna eta umiltasuna baña bapez be gardentasuna berben itzulpena emonda laburten zeban Berria-k egubakoi tzian Lopez Lehendakarixak Jaurlaritzako kidiei eta goi-kargudunei egindako jarduna. Egixa esan, azalian nabarmen, edo barruko orrittan gordiago, egubakoitzeko media guztiek aittatzen zittuzten Lopezen berbok.

Lehendakarixaren esanak joan dan astegoien beruan eguzki-xa hartzeko nivea-igurtzaldi batek baño interes haundixagorik ez zeben eragingo, gatozenetik ez bagentoz...

Oraindio goi-arduradunak izendau eta karguaz jabetzeko be asti barik, kaporalia kartillia eskuan... lapurretan ez egiteko agintzen? "Kristalezko patriken politika" erabilteko argi eta zoli esa ka lehendakarixa klubeko arduradunet? Ez da ikuskizun eta entzunkizun gordin samarra? Zer pasatzen da ba, hainbesteko billurra izateko? Estrenu-modua be bida lan barrixa halako abixuak entzunaz hasi biharra!

Lopezene gogorantzian seguruenik gordin-gordin dare Getariako Balenciaga museua dala-ta izan diran gorabeherak, oraindio be zihetz argittu barik diranak; edota Roberto Cearsolo jaunak Guggenheim museuan egindako lapurreta fiñ-selektuak; bixak be PNV-ren erantzunkizun politikopian jazotakuak. Horrek danak oso goguan izango dittu Lopezek, Gürtel esanda ezagutzen dogun iruza rra, eta alderdi sozialistari astelehenetik domekara egunak eta gabak eztitzent -eta PPri pipermintzen dotsan- auzixa goguan izango dabent letxe. Eta pentsatzkua danez, halakorik ez dau nahiko inguruan.

Ala, joan dan eguenian, "kristalezko patrikak" aittatu zituan, goguanago zittuan Filesa, Malesa, Roldan, Urralburu-Aragon, Otano eta beste gañerako lapurreta-kasuak, lehenagokua eta, ondorioz, urriñagokua denboran baña sozialista-jendiak etxe barruan, partiduan, sortu izanaren labelakin ikusi zittuanak?

Eskarmentuak eskarmentu, ez dago gaizki, ez, gardentasuna eskatzia kolega despistaei.

"Goguan izango zittuan Filesa, Urralburu, Aragon, Otano eta beste"

"Zer pasatzen da ba, hainbesteko billurra izateko?"

Goienkaria

Argitaratzalea Goien Komunikazio Zerbitzuak Kooperativa Elkartea • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE

Zuzendaria: Eneko Azkarate Errredaktore burua Iker Barandiaran Errredakzioa Mirian Biteri, Arribux Barruso, Xabier Urtezai Oinarritzko diseinua Goi Arana Diseinu arduraduna Iñaki Iturbe Maketazioa Kepa Martelo Publizitate arduraduna Mirela Larrañaga Harpidetza eta banaketa Marta Leturia Administrazio arduraduna Agurtzane Gaintzaran

EGOITZA NAGUSIA
BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK

ARRASATE 20500 Otañor Lizenziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABALETA 20550 Durango 11 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09
Posta-e: publi@goiena.com

Harpidetza Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com
Lege Gordailua: SS-0088/04 • ISSN: 1697 3542 • Tirada: 5.000 ale • Difusioa: 4.383 ale



Gipuzkoako Foru Aldundiak
diruz lagundutako aldizkaria



Gipuzkoako
Foru Aldundia



**EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO**

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

**Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria**

Herriak

Arrasate > 14 Bergara > 16 Oñati > 18 Aretxabaleta > 19 Eskoriatza > 19
Antzuola > 20 Aramaio > 20 Elgeta > 20 Leintz Gatzaga > 20



> ARRASATE
Udaleko Gizarte Sailean aurten bikoiztu egin dituzte iazko lagunza eskaerak > 14



> BERGARA
Bergara Hiria Frontenis Txapelketa antolatu du Udalak hilaren 27 eta 28rako > 16



> OÑATI
Herriko hainbat kultura taldek erabiltzen duten Errekaldeko eskola txikia eraberrituko dute > 18



TXUKUNA Instalazio handi eta modernoak ditu Aretxabaletako zahar egoitza berriak.

ARRITXU BARRUSO

ARETXABAleta > ZERBITZUAK

38 egoiliar daude zaharren egoitza berrian eta asteon 21 iritsiko dira

KUDEAKETA

Mondragon Taldeko GSR enpresak kudeatuko du egoitza

ZERBITZUAK

Eraikina bi gunetan banatuta dago: erresidentzia eta eguneko zentroa

ARRITXU BARRUSO > ARETXABAleta Joan den astelehenean ireki zituen ateak Aretxabaletako zaharren egoitza berriak eta dagoeneko 38 pertsona daude

bertan. Lehenengo egunean, astelehenean, Gipuzkoako beste zaharren egoitza batzuetako adindunak iritsi ziren eta martitzenean bertan Aretxabaletako Urats Gain egoitzako 23 egoiliarak joan ziren eraikin berrira. Oraingo astean, bestetik, aurreikusten dute beste 21 pertsona hartzea.

Egoitza berriak bi gune ditu: eguneko zentroa (50 plaza) eta erresidentzia (170 plaza). Azken honetan 30 plaza unitate psikogeriatricoak dira. Instalazioak amaituta dauden arren, oraindik ez dago martxan unitate psikogeriatricoak. Horrelako zerbitzuak behar dituzten zazpi egoiliar inguru batzen dituztenean hasiko da lanean psikogeriatricoak. Plaza pribata

tuak ere badaude, 68 hain justu ere. Eguneko zentroa ere itxita dago momentuz eta 10 pertsona inguruko taldea osatzen dutenean hasiko da lanean.

Momentuan egoitzan dauden adindun gehienak Deba-

goienekoak dira: "Beste zaharren egoitza batzuetatik etorri-tako gehienak Debagoienekoak dira, euren familiengana gerturatzen. Bertakoek daukate lehentasuna", azaldu digu Juan Carlos Uriarte zaharren egoitza-ko koordinatzaileak. Uriartek adierazi du abenduaren amaierarako 100 pertsona baino gehiago egongo direla.

TOKIA LORTZEKO

Zaharren egoitzan plaza kontzertatua hartzeko prozedura honakoa da: gizarte-langile batek adindunaren balorazio bat egingo du behar dituen zerbitzuak aztertzeko. Ondoren, Diputazioan eskaria aurkeztuko du eta itxaron zerrendan sartuko da adindunaren eskaera.

HIRU SOLAIRUKO ERAIKINA

Egoitza berriak hiru solairu ditu, bederatzi modulutan dago banatuta eta, besteak beste, bi jangela, liburutegia, egongela, bisitarriendako gela, logela bikotzak eta banakakoak, gimnasioa, kafetegia, lorategiak eta bulegoak ditu. Juan Carlos Uriartek azaldu du instalazio horien guztien diseinua bideratuta dagoela, "erabiltzaileen beharrei erantzun bikainen eman eta bizi kalitate maila ahalik eta altuena lortzeko".

Lantaldeari dagokionez, 80 lagunek osatua egongo da eta egoiliarak iritsi ahala joango da osatzen taldea. Aretxabaletako Urats Gain egoitzako langile guztiak egoitza berrian dihar-dute orain lanean.

DATUA
170
PERTSONENDAKO LEKUA

Aretxabaletako zaharren egoitza berriak 170 pertsonendako lekua izango du. 68 plaza pribatuak izango dira eta gainontzeakoak Gipuzkoako Foru Aldundiarekin kontzertatutakoak.

OÑATI > CORPUS JAIAK

Herritar asko Joxean Larrañaga parrokoak parte hartu zuen lehen prozesioan



San Migel eta apostoluak herriko kaleetatik.

Aste bukaeran Oñatiko Corpus jaiak ospatu dituzte herrian; atzo, domeka, egun handia zen

M.B. > OÑATI

Oñatiarrek hain gustuko dituzten jaiak ospatu dituzte aste bukaeran herrian: Corpus jaiak. Atzo, domeka, egun handia egin zuten han; aspaldiko tradizioak beste behin ere herriko kaleetara ateratzeko eguna.

Parrokan meza nagusia egin ondoren, eguerdian prozesioa hasi zen. Jendez lepo beteta zeuden ordurako erdiguneko kaleak. Zeruak euria mehatxatzen bazuen ere-meza iraun zuen bitartean tanta batzuk ere bota zituen; San Migel, Jesus, 15 pausuak, apostoluak eta gainontzeakoak kalera irten zirenean zertxobait atertu egin zuen. Dena espero moduan

irten zen: Juan Antonio Agirianok, esaterako, ederto egin zuen bere lana San Migelen paperean. Hirugarren urtez, Agirianok 25 kilo pisatzen dituen jantzia eraman du. Oñatz dantza taldeko dantzariekin, aurten jaunartzea egin duten neska-mutikoek eta aingerutxoek ere ez zuten huts egin.

PARROKO ESTREINATU ZEN

Aurreko urteotako prozesioarekin alderatuta, berrikuntza bakanra egon zen: Joxean Larrañaga parrokoak lehen aldiz parte hartzen zuela, hain zuzen. Kale nagusiak igaro eta plazan *Agur jauña* abestu ostein, datorren urteera arte agurtu zen prozesioa.



Betiko moduan, jendez lepo bete zen atzo Oñati.

JOSETXO ARANTZABAL



Irudian, Joxean Larrañaga parrokoa.

JOSETXO ARANTZABAL

OÑATIKO ZUBIKOA KIROLDEGIA UZTAILEAN AUKERA BERRIAK HAIZE FRESKOAK

2009	ASTELEHENA	ASTEARTEA	ASTEAZKENA	OSTEGUNA
9.15	Pilates terapia	Gimnasia terapeutikoa	Pilates terapia	Gimnasia terapeutikoa
	3. adina		3. adina	
10.15		Pilates hastapena		Gimnasia terapeutikoa
		Total fitness		Pilates hastapena
				Total fitness
15:00	Erditze osteko gim.		Erditze osteko gim.	
			(eta ostiraletan)	
		Total fitness	Total fitness	
18:15	Pilates hastapena		Pilates hastapena	
	Fit-bike gazte		Fit-bike gazte	
19:15	Pilates terapia	Total fitness	Pilates hastapena	Total fitness
	Fit-bike		Fit-bike	
	Funky/Hip Hop		Funky/Hip Hop	
20:15	Pilates	Pilates terapia	Pilates	Pilates hastapena
	Fit-bike	Funky/Hip Hop	Fit-bike	

TOTAL FITNESS:

Ekintza ezberdinak tartekatzen dituen zerbitzu berria prestatu dizuegu udarako (Body Pump, body Balance, fitbike...). Hainbat ariketa ezberdinak konbinazioari esker, kualitate guztia landu eta lirain mantentzen lagunduko dizuegu. Denetik probatu, koi-pea erre, giharrak tonifikatu, oreka landu...benetan eraginkor eta erakargarria. Taldearen eaugarrrien arabera ekintzak aldatu eta beste ekintza batzuk sartzeko aukera dago.

DANTZA**Funky / hip hop / street dance...**

Dantza estilo ezberdinak ikasi eta disfrutatu nahi baditzu, zatoz uztailean Zubikoa kiroldegira. Koreografia errezak eta dibertigarriak izango dira, orain arte egin ditugunetatik ezberdintzen diren estiloak. Ez gelditu hauek probatu gabe !

SPINNING GAZTE

13-15 urte bitarteko gazteentzat fit-bikeko klaseak prestatu ditugu.

PILATESKO HASTAPEN SAIOAK

Goizez zein arratsaldez, teknika honetan lehen urratsak emateko.

URTEAN ZEHARREKO ZERBITZUAK

Fit-bike, gimnasia terapeutikoa, 3.adinekoentzat gimnasia, erditze osteko gimnasia, pilates eta pilates terapeutikoa.

Oharrak

- Uztailean parte hartzeko izena eman behar da berriz ere.
- Izena emateko azken eguna : Ekainak 24!
- Klaseak ekainaren 29an hasiko dira eta uztailaren 30ean bukatu.

OÑATI > CORPUS JAIAK

Herritar asko Joxean Larrañaga parrokoak parte hartu zuen lehen prozesioan



San Migel eta apostoluak herriko kaleetatik.

Aste bukaeran Oñatiko Corpus jaiak ospatu dituzte herrian; atzo, domeka, egun handia zen

M.B. > OÑATI

Oñatiarrek hain gustuko dituzten jaiak ospatu dituzte aste bukaeran herrian: Corpus jaiak. Atzo, domeka, egun handia egin zuten han; aspaldiko tradizioak beste behin ere herriko kaleetara ateratzeko eguna.

Parrokan meza nagusia egin ondoren, eguerdian prozesioa hasi zen. Jendez lepo beteta zeuden ordurako erdiguneko kaleak. Zeruak euria mehatxatzen bazuen ere-meza iraun zuen bitartean tanta batzuk ere bota zituen; San Migel, Jesus, 15 pausuak, apostoluak eta gainontzekoak kalera irten zirenean zertxobait atertu egin zuen. Dena espero moduan

irten zen: Juan Antonio Agirianok, esaterako, ederto egin zuen bere lana San Migelen paperean. Hirugarren urtez, Agirianok 25 kilo pisatzen dituen jantzia eraman du. Oñatz dantza taldeko dantzariekin, aurten jaunartzea egin duten neska-mutikoek eta aingerutxoek ere ez zuten huts egin.

PARROKO ESTREINATU ZEN

Aurreko urteotako prozesioarekin alderatuta, berrikuntza bakanra egon zen: Joxean Larrañaga parrokoak lehen aldiz parte hartzen zuela, hain zuzen. Kale nagusiak igaro eta plazan *Agur jauña* abestu ostein, datorren urteera arte agurtu zen prozesioa.



Betiko moduan, jendez lepo bete zen atzo Oñati.



Irudian, Joxean Larrañaga parrokoak.

OÑATIKO ZUBIKOA KIROLDEGIA UZTAILEAN AUKERA BERRIAK HAIZE FRESKOAK

2009	ASTELEHENA	ASTEARTEA	ASTEAZKENA	OSTEGUNA
9.15	Pilates terapia	Gimnasia terapeutikoa	Pilates terapia	Gimnasia terapeutikoa
	3. adina		3. adina	
10.15		Pilates hastapena		Gimnasia terapeutikoa
		Total fitness		Pilates hastapena
				Total fitness
15:00	Erditze osteko gim.		Erditze osteko gim.	
			(eta ostiraletan)	
		Total fitness	Total fitness	
18:15	Pilates hastapena		Pilates hastapena	
	Fit-bike gazte		Fit-bike gazte	
19:15	Pilates terapia	Total fitness	Pilates hastapena	Total fitness
	Fit-bike		Fit-bike	
	Funky/Hip Hop		Funky/Hip Hop	
20:15	Pilates	Pilates terapia	Pilates	Pilates hastapena
	Fit-bike	Funky/Hip Hop	Fit-bike	

TOTAL FITNESS:

Ekintza ezberdinak tartekatzen dituen zerbitzu berria prestatu dizuegu udarako (Body Pump, body Balance, fitbike...). Hainbat ariketa ezberdinak konbinazioari esker, kualitate guztia landu eta lirain mantentzen lagunduko dizuegu. Denetik probatu, koi-pea erre, giharrak tonifikatu, oreka landu...benetan eraginkor eta erakargarria. Taldearen eaugarrrien arabera ekintzak aldatu eta beste ekintza batzuk sartzeko aukera dago.

DANTZA

Funky / hip hop / street dance...

Dantza estilo ezberdinak ikasi eta disfrutatu nahi baditzu, zatoz uztailean Zubikoa kiroldegira. Koreografia errezak eta dibertigarriak izango dira, orain arte egin ditugunetatik ezberdintzen diren estiloak. Ez gelditu hauek probatu gabe !

SPINNING GAZTE

13-15 urte bitarteko gazteentzat fit-bikeko klaseak prestatu ditugu.

PILATESKO HASTAPEN SAIOAK

Goizez zein arratsaldez, teknika honetan lehen urratsak emateko.

URTEAN ZEHARREKO ZERBITZUAK

Fit-bike, gimnasia terapeutikoa, 3.adinekoentzat gimnasia, erditze osteko gimnasia, pilates eta pilates terapeutikoa.

Oharrak

- Uztailean parte hartzeko izena eman behar da berriz ere.
- Izena emateko azken eguna : Ekainak 24!
- Klaseak ekainaren 29an hasiko dira eta uztailaren 30ean bukatu.

OÑATI > CORPUS JAIAK

Herritar ugari Joxean Larrañaga abadeak parte hartu zuen lehen prozesioan



San Migel eta apostoluak herriko kaleetatik.

Aste bukaeran Oñatiko Corpus jaiak ospatu dituzte herrian; atzo, domeka, egun handia zen

M.B. > OÑATI

Oñatiarrek hain gustuko dituzten jaiak ospatu dituzte aste bukaeran herrian: Corpus jaiak. Atzo, domeka, egun handia egin zuten han; aspaldiko tradizioak beste behin ere herriko kaleetara ateratzeko eguna.

Parrokan meza nagusia egin ondoren, eguerdian prozesioa hasi zen. Jendez lepo beteta zeuden ordurako erdiguneko kaleak. Zeruak euria mehatxatzen bazuen ere-meza iraun zuen bitartean tanta batzuk ere bota zituen; San Migel, Jesus, 15 pausuak, apostoluak eta gainontzeakoak kalera irten zirenean zertxobait atertu egin zuen. Dena espero moduan

irten zen: Juan Antonio Agirianok, esaterako, ederto egin zuen bere lana San Migelen paperean. Hirugarren urtez, Agirianok 25 kilo pisatzen dituen jantzia eraman du. Oñatz dantza taldeko dantzariekin, aurten jaunartzea egin duten neska-mutikoek eta aingerutxoek ere ez zuten huts egin.

PARROKOA ESTREINATU ZEN

Aurreko urteotako prozesioarekin alderatuta, berrikuntza bakanra egon zen: Joxean Larrañaga parrokoak lehen aldiz parte hartzen zuela, hain zuzen. Kale nagusiak igaro eta plazan *Agur jauña* abestu ostein, datorren urteera arte agurtu zen prozesioa.



Betiko moduan, jendez lepo bete zen atzo Oñati.



Irudian, Joxean Larrañaga parrokoa.

OÑATIKO ZUBIKOA KIROLDEGIA UZTAILEAN AUKERA BERRIAK HAIZE FRESKOAK

2009	ASTELEHENA	ASTEARTEA	ASTEAZKENA	OSTEGUNA
9.15	Pilates terapia	Gimnasia terapeutikoa	Pilates terapia	Gimnasia terapeutikoa
	3. adina		3. adina	
10.15		Pilates hastapena		Gimnasia terapeutikoa
		Total fitness		Pilates hastapena
				Total fitness
15:00	Erditze osteko gim.		Erditze osteko gim.	
			(eta ostiraletan)	
		Total fitness	Total fitness	
18:15	Pilates hastapena		Pilates hastapena	
	Fit-bike gazte		Fit-bike gazte	
19:15	Pilates terapia	Total fitness	Pilates hastapena	Total fitness
	Fit-bike		Fit-bike	
	Funky/Hip Hop		Funky/Hip Hop	
20:15	Pilates	Pilates terapia	Pilates	Pilates hastapena
	Fit-bike	Funky/Hip Hop	Fit-bike	

TOTAL FITNESS:

Ekintza ezberdinak tartekatzen dituen zerbitzu berria prestatu dizuegu udarako (Body Pump, body Balance, fitbike...). Hainbat ariketa ezberdinak konbinazioari esker, kualitate guztia landu eta lirain mantentzen lagunduko dizuegu. Denetik probatu, koi-pea erre, giharrak tonifikatu, oreka landu...benetan eraginkor eta erakargarria. Taldearen eaugarrrien arabera ekintzak aldatu eta beste ekintza batzuk sartzeko aukera dago.

DANTZA

Funky / hip hop / street dance...

Dantza estilo ezberdinak ikasi eta disfrutatu nahi baditzu, zatoz uztailean Zubikoa kiroldegira. Koreografia errezak eta dibertigarriak izango dira, orain arte egin ditugunetatik ezberdintzen diren estiloak. Ez gelditu hauek probatu gabe !

SPINNING GAZTE

13-15 urte bitarteko gazteentzat fit-bikeko klaseak prestatu ditugu.

PILATESKO HASTAPEN SAIOAK

Goizez zein arratsaldez, teknika honetan lehen urratsak emateko.

URTEAN ZEHARREKO ZERBITZUAK

Fit-bike, gimnasia terapeutikoa, 3.adinekoentzat gimnasia, erditze osteko gimnasia, pilates eta pilates terapeutikoa.

Oharrak

- Uztailean parte hartzeko izena eman behar da berriz ere.
- Izena emateko azken eguna : Ekainak 24!
- Klaseak ekainaren 29an hasiko dira eta uztailaren 30ean bukatu.



JOSETXO ARANTZABAL

ARRASATE > GASTRONOMIA

Ardo eta gazta goxoa aukeran

Mondra Futbol Taldeak, Ibai-Artek eta Udalaren laguntzarekin, Ardo eta Gazta Eguna egin zuen herenegun, zapatua. Antolatzaleek esan ziguten 24 gazta-egilekin hitzginda zuten arren, azkenean 12 joan zirela. Hala ere, maila oneko gaztak izan ziren lehiaketan eta Aretxabaletako Jose Ramon Murgiondok eskuratu zuen saria. Ardoari dagokionez, 19 ardetxek 19 ardo desberdin eraman zituzten Arrasateko Herriko Plazara. Ilunkeran eguerdian baino jende gehiago ibili zen.

ARRASATEko AUKEA KIROLDEGIA UZTAILEAN AUKERA BERRIAK HAIZE FRESKOAK

2009 ASTELEHENA	ASTEARTEA	ASTEAKZKENA	OSTEGUNA
9.15	Gimnasia terapeutikoa		Gimnasia terapeutikoa
9:30 Pilates			Pilates
10.15	Total fitness		Total fitness
10.30 Pilates hastapena		Pilates hastapena	
11.15	3. adina		3. adina
13.30	Total fitness		Total fitness
17.30	Spinning gazte		Spinning gazte
18.30	Pilates	Pilates hastapena	Pilates hastapena
	Spinning	Spinning	Spinning
19.30	Pilates	Total fitness	Pilates
	Aerobic	Spinning	Aerobic
			Funky/Hip Hop

TOTAL FITNESS:

Ekintza ezberdinak tartekatzen dituen zerbitzu berria prestatu dizuegu udarako (Body Pump, body Balance, fitbike...). Hainbat ariketa ezberdinak konbinazioari esker, kualitate guztiak landu eta lirain mantentzen lagunduko dizuegu. Denetik probatu, koi-pea erre, giharrak tonifikatu, oreka landu...benetan eraginkor eta erakargarria. Taldearen ezaugarrien arabera ekintzak aldatu eta beste ekintza batzuk sartzeko aukera dago.

DANTZA

Funky / hip hop / street dance...

Dantza estilo ezberdinak ikasi eta disfrutatu nahi baditzu, zatoz uztailean Aukea kiroldegira. Koreografia errezak eta dibertigarriak izango dira, orain arte egin ditugunetik ezberdintzen diren estiloak. Ez gelditu hauek probatu gabe !

SPINNING GAZTE

13-15 urte bitarteko gazteentzat fit-bikeko klaseak prestatu ditugu.

PILATESKO HASTAPEN SAIOAK

Goizez zein arratsaldez, teknika honetan lehen urratsak emateko.

URTEAN ZEHARREKO ZERBITZUAK

Spinning, aerobik, gimnasia terapeutikoa, 3.adinekoentzat gimnasia, pilates eta pilates terapeutikoa.

Oharrak

- Uztailean parte hartzeko izena eman behar da berriz ere.
- Izena emateko azken eguna: Ekainak 23.
- Klaseak uztailaren 1ean hasiko dira eta uztailaren 30ean bukatu.

ARRASATE > EUSKARA

Euskaltzale asko batu zituen AEDk urteurren jaian

Goizetik iluntzera bitartean mota askotako ekitaldiak egin zituzten Biteri plazan

IKER BARANDIARAN > ARRASATE

Arrasate Euskaldun Dezagun elkarrekin 25 urte bete zituen 2008an, eta hori ospatzeko ekitaldiek atzora arte, domeka, iraun dute. Hala, *Denok elkarrekin* jai erraldoia egin zuten.

Goizean Santa Barbara eta Monterrongo landaretza aztertu zuten hainbatek; eguerdian, berriz, Arrasateko Erdi Aroko historiarekin gaineko ibilaldia izan zen, 50 lagunendako.

TXIKI GELDITU ZIREN GUNEAK

Ordu berean, Biterin Pakistan, Nikaragua, Errepublika Dominikarra eta beste hainbat herrialdetako janaria banatu zuten, eta izugarrizko harrerazian zuen, berehala agortu zen-eta.

Ordurako txikienen guneari ere pil-pilean zegoen: Txatxili-purdirenei tauriak, puzgarriak,

goming-a, rokodromo, balatzak eta bestelakoak txiki gelditu ziren.

Paella jatera 200 bat lagun batu ziren, eta kantuan pasa zuten bazkaria. Ordurako, prest zeuden Aitor Mendiluze, Erika Lagoma, Aitor Sarriegi eta Xabier Silveira bertsolariak.

'BAZKIDEAK IKUSTEA'

Arratsaldeak ekitaldi gehiago hartuko zituen: Goikobalu abesbatzaren emanaldia, errormeria, Doke taldearen antzelzana eta Muskaria eta Ain_1 taldeen kontzertua.

AEDko arduradunak oso pozik daude herritarren erantzunarekin, eta "hainbeste bazkide bertan ikustearekin": "Halako ekimenek euskaldunok batzeko balio badute, gehiago egin beharko ditugu".



Txatxili-purdirenei tauriak, puzgarriak, goming-a, rokodromo, balatzak eta bestelakoak txiki gelditu ziren.

JOSETXO ARANTZABAL



Biterin batutako asko dantza egarriz zeuden.

J.A.



Paella erraldoia goxo-goxoa zegoela esan ziguten batutakoek.

J.A.

ZERBITZUAK > GIZARTE ONGIZATEA

Gizarte Sailean bikoitzu egin dira laguntza eskaerak

Gizarte Saileko aurrekontua "agudo agortzen" dabil; udal agintarien uste dute sail horretarako diru ekarpena handitu egin beharko dutela

UBANE MADERA > ARRASATE

Krisi ekonomikoa eragin zuzena izaten dabil herriko familia, zerbitzu eta oro har Udalaren funtzionamenduan. Besteak beste, laguntza eskaerak "bikoitzu" egin dira. Hala eman du aditzerak Yolanda Perez de Arenazak, Gizarte Ongizate eta Kirol Saileko udal agintariak, GOITBn egindako elkarritzketan: "Jendeak etxebizitzak, alokairuak eta hipotekak ordaintzeko premia handia dauka eta eskaerak askoz ere altuagoak izaten dabilta".

Udal ordezkariak esan du "gizarte ereduak" bidea ematen duela jendea "babes barik" uzteko, eta dio egoera horiei "modu egokian erantzun behar" zaiela.

Edozelan ere, zinegotziak onartu du Gizarte Ongizate Saileko dirua "agudo agortzen" dabilera: "Eskaerak bikoitzu egin dira eta prestatuta geneukan partida ia agortuta dago. Jaurlaritzak berak ere igarri du hori eta esan zuen emango zuela diru gehiago. Baina hala ere ez da nahikoa izango eta gu jakitun izanda zein ardura dugun, seguru diru ekarpen handiagoa egingo dugula arlo horretan".

ERRUMANIARRAK HERRIAN

Bestalde, egunotan Arrasaten atzeman dituzten errumaniarren gainean galdetuta, Perez de Arenaza udal zinegotziak jakinarazi du Markuleten dagoela 10 laguneko talde bat eta Atxa lantegien pabilioian ere hainbat lagun badirela. "Jarraiapena egiten zaie. Ez da Arrasatera etorri diren lehen aldia", dio. Zera ere gaineratu du: "Gure bizimoduak eta gizarteak sortutako bazterketa egoerak direla-eta, erantzun batzor diegu eta denok lotsarazi beharko gintuzke, halako egoerak prebenitzeko gai ez garelako".

Eta kontatu du ez dela erraza izaten irtenbidea aurkitzea: "Zaila izaten da. Batzuk dira azaroan larrialdiko etxebizitzan sartu genituenak. Joan egin ziren eta orain bueltatu egin dira. Momen- tu honetan pisu hori beteta dago, eta Arrasaten dauzkagun baliabideak horiek dira. Foru Aldundira ere bideratzen ditugu eskaerak, baina handik ere ez dute erantzuten. Ahaleginduko gara erantzun egokia ematen. Besteak beste, umeak daude talde horietan, haien bideratu behar ditugu... Lan sakona dago egiteko".



Hasi da igartzen Abaroa berriak izango duen itxura; egoitza berriko obrak bide onetik doazela erakusten du argazkiak. U.M.

ITURBIDE ETA ABAROAKO OBRAK

Gizarte kontuekin jarraituz, Iturbide eta Abaroa berriko obren azalpenak ere eman ditu. Adibidez, Iturbideko logeladun solairuetako obrak bukatuta daude; orain falta dena da sotoa, sukalde eta garbitegi inguruak txukuntzea eta horrekin amaitzen dutenean, beheko solairuko (orain arteko Abaroa) obrak hasiko dituzte. Uda ostean bukatuko dute.

Abaroa berriari dagokionez, obrak "martxa onean" doaz eta apirilerako bukatuko dutela eraikin berria, aurrekusitako moduan.

SKATE PARKEA DELA-ETA

Horrez guztiaz gainera, Kirol arduraduna ere bada Yolanda Perez de Arenaza, eta besteak beste, Skate taldearekin duten ikamikaren gainekeo azalpenak eman ditu: "Maila altuko skate parkea dugu kiroldegia barruan, eta barruan egote horrek esan gura du kiroldegiko hainbat arau bete beharra dagoela, segurtasun aldetik (oso importantea, den kirol motarengatik) eta baita ordutegi eta erabilera aldetik ere. Hori dela eta, hainbat bilera egin ditugu skate taldearekin, baina

momentuz, ez da posible izan adostasuna. Badirudi hainbat baldintzak "skatero" izaera-rekin "topo" egiten dutela; horrez gainera, planteatzen dituzten hainbat baldintza (doan izatea, ordutegi mugagabea, babes barik ibiltzea adin batetik aurrera...), onartezinak dira. Beraz, ez du irtenbide errazik. Akaso gaizki planteatu zen kiroldegia barruan ipintzea, baina han dago eta une honetan maila altuko parkea iza-nik ere, umeek erabiltzen dute; hori bai, kiroldegia ipintzen dituen baldintza guztiak".

ITURBIDE EGOITZAKO AZPIKONTRATATUTAKO LANGILEEN AUSIA

Gipuzkoako Aldundiaren esku dago Iturbideko langileen auzia

Iturbideko azpikontratatutako langileekin dagoen auziaren gainean, Gizarte Saileko zinegotziak jakinarazi du orain Diputazioaren esku dagoela kontua: "Zoritzarrez arazoaz ez dago konponduta eta egoera gogorra izan bada grebaren kontuarekin, orain irtenbide zaila ikusten diogu. Abenduan Gasteizko Legebiltzarrean onartu zuten Gizarte Zerbitzuen legea dela-eta, garbi zehaztu zuten egoitzak Diputazioaren eskumen direla bere osotusunean (orain arte zati handi batean ere hala zen). Gainera, Gipuzkoako Batzar Orokorrak onartu zuten

2009an udal egoitza guztiak Aldundiaren esku uzteko proposamena. Beraz, une honetan Udalak berak ere, edo gobernuan gaudenok ez dakigu zein den Iturbideren etorkizuna. Edozein kasutan, garbi dago Iturbideko langileen soldata, gure iritziz, baxuegia dela eta hori konpondu nahian egindako eskaintza langileek ez zutela onartu posible izan zen bitartean. Gainera, erantzun desproporcionatua eman zuten mugagabeko grebaren bitartez, eta orain ikusi egin beharko da Aldundiaren integrazioarekin zein aukera sortzen diren".

KULTURA > GOIKOBALU ABESBATZA

Goikobaluko kideak ETB1en, datorren domekan

Ekainaren 19an ikasturte bukaerako kontzertua egingo dute, San Frantzisko elizan

UBANE MADERA > ARRASATE

Ekainaren 21ean, Goikobalu abesbatzako bost kidek, Ahotsak Studio ahots taldearekin batera, ETB1eko *Oh Happy Day 2dean* saioan parte hartuko dute. Bestalde, ikasturte bukaerako kontzertua egingo dute ekainaren 19an, San Frantzisko elizan.

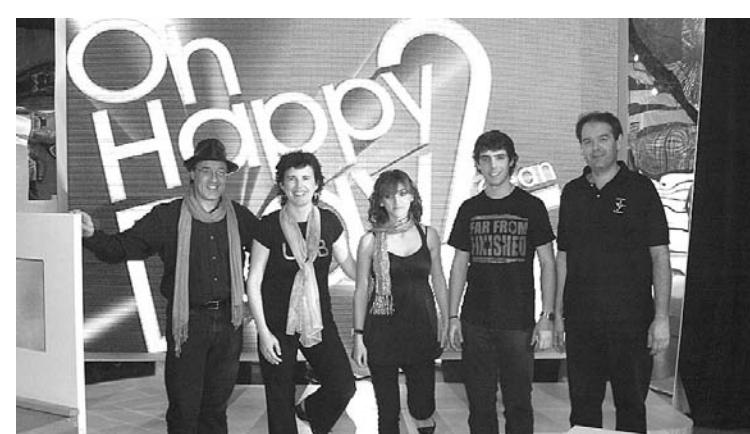
Ahotsak Studio taldea ahots teknikako ikaslezz osatuta dago; hain justu, Goikobalu ahots teknika ikastaroak antolatzen dituzte eta hor dihardutene ika-leek, beste 10 bat kantariekin batera, Ahotsak Studio taldea osatua eta *Oh Happy Day* saioa-

ren grabaketa egin zuten aurreko astean.

Esan beharra dago, hori bai, ez dutela txapelketa horretako castingean parte hartuko, bai-zik eta talde gonbidatu moduan saioari agurra emango diotela. Hamabost kantarik jardungo dute eta *Jesucristo Superstar, Let the sun shine* eta *Oh happy day* abestiak abestuko dituzte.

IKASTURTEA AGURTZEKO

Hori batetik. Izen ere, bestetik iragarri dute aurtengo ikasturtea bukatzean dagoela-eta agurtzeko kontzertua egingo dutela.



Goikobaluko kantariak, telebistako saioaren grabazioan.

GOIKOBALU

Ekainaren 19an egingo dute, egubakoitza. Hitzordua egin dute San Frantzisko elizan, 20:00etan. Goikobalu Txikik lau kantuko egitaraua prestatu du eta Goiko-

balu Gaztek, berriz, 13 kantukoa.

Era berean, adierazi dute ikasturte berriko ateak zabalik daudela, abesbatzarako edo ahots teknika ikastaroetarako.

oharrak

HEZKUNTZA

> Arizmendiko kontzertua
Ikasturtea agurtzeko kontzertua egingo dute Arizmendi Ikastolako abesbatzakoek. Hitzordua gaur da, ekainaren 15, San Juan parrokian, 18:00etan. Euskaraz, ingelesez eta besteak beste, japoniera zabetuko dute. 40 bat kantari jardungo dute.

EUSKARA

> UEUrako bekak
Udako Euskal Unibertsitateak aurkeztu ditu aurtengo udako ikastaroak. Ba, urtero moduan, Arrasateko Udalak diruz lagunduko die ikastaro horietara joan gura duten arrasatearrei. Eskaerak egin behar dira Biztanleen Arreta Zerbitzuan. Dagoeneko zabalik dago epea.

Aintzane Agirrebeña > Badihardugu elkarteko koordinatzailea

"Grabazioek denetarik jasotzen dute, eta beraz, oso erabilgarriak dira Arrasate ezagutzeko"

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE
Badihardugu elkarteko koordinatzaile Aintzane Agirrebeña (Eibar, 1981) 2003an sartu zen *Ahotsak.com* proiektuan, euskal filologia ikasleak amaitu eta gutxira, hain zuzen. Euskal Herri mailako proiektua da *Ahotsak.com*, eta Arrasate da ekinmen erraldoi horren zati txiki bat. Besteak beste, Arrasateko historia jasotzen duten grabaketez egin dugu berba Agirrebeñarekin.

Ahotsak.com proiektuak batzen dituen Euskal Herriko 88 udalerriatik bat da Arrasate. Baino noiz eta zein helbururekin sortu zenuten *Ahotsak.com*?

2002 eta 2003 inguruan hasi ginuen. Hainbat jende ibili da herriko hizkera, ohitura eta besetakoak batzeko grabazioak egiten, gehienbat paperean ateratzeko. Hala ere, grabazio horiek guztia kaxoi baten ahaztuta geratzen zirela konturatzen. Hala, material hori erabilgarri nola jarri hasi ginen pentsatzen, Internetera begira. Horrela sortu zen *Ahotsak.com*.

Zergatik eman zenuten Deba ibarra eskualdetik kanporako jauzia?

Deba eskualdean hasi ginuen, lehen herria Bergara izan zen. Gero, pixkanaka bailarako herri guztietako grabazioak jasotzen hasi ginuen eta 2007an eskualdetik irten ginuen. Izan ere, eskualdetik kanpoko hainbat grabazio jaso genituen; Koldo Zuazo ikerlariak adibidez, haren ikasleek egindako hainbat grabazio eman zizkigun. Azkenean, Euskal Herri mailako proiektua bihurtu da.

Grabazio horiek guztia bildu eta sailkatu ostean zer egiten duzue?

Proiektuaren helburu nagusia sortzen gabiltza fonoteka erraldoia denon erabilgarri jartzear da, herritarra euren herrian zein material dagoen ikustea eskura izan dezan. Hori grabazioak Interneten eskegita egiten dugu. Gainera, grabazio horiek etorkizunean ikerketa batendako informazio iturri izan daitezke.

Bestalde, edozeinek har dezake parte. Hau da, proiektu era bat irekia da, eta norbaitek hala grabaziorik balu harremantean jar daiteke gurekin.

2008ko apirila aldera arte, baina, inork gutxik ezagutzen zuen *Ahotsak.com*.

Hala da. Hasierako urteetan nahiko ezkutuan egin genuen lan, iaz Donostian aurkezpen ofiziala egin genuen arte.

"Proiektuaren helburu nagusia da sortzen ari garen fonoteka erraldoia denon eskura jartzea"

"Lan handia egin dugu Arrasaten, AED euskara elkarrearen eta Udalaren laguntzaz"

"Ikastetxeetan oso praktikoak izan daiteke, adibidez, bertako euskalkia lantzeko"

Arrasateko Ahotsak-en kasuan halako proiektu bat oso erabilgarria izango da Arrasateko historia ezagutzeko, ezta?

Bai, hala da. Ez da euskalkia bakarrik, herriko kontuak batzen ditugu eta herria ezagutzeko aukera ere ematen du.

Lan handia egin dugu Arrasaten, AED euskara elkarrearen eta Udalaren laguntzaz. Hainbat herritarren hamaika testigantza jaso ditugu, eta pixkanaka joango gara bideoak jartzen. Egiten

ditugun elkarritzetez gain, aurrez eginda dauden grabazioak jaso, digitalizatu barik daudenak digitalizatu eta ondo gordezen ditugu. Arrasateren kasuan bereziki, gainera, badakigu jende asko ibili dela aurretik hala grabazioak egiten, herri hizkera lantzen duten grabazio asko dago, esaterako.

Praktikan zein erabilera eman dakioke *Arrasateko Ahotsak* ekimenari?

Grabazioek denetarik jasotzen dute; eta, beraz, Arrasate nolakoa zen ezagutzeko edozein herritarrendako izan daiteke interresgarria.

Ikastetxeetan ere oso praktikoak izan daiteke. Bertako euskalkia lantzeko oso erabilgarria izan daiteke, adibidez.

Asko egin duzue aurretik, baina etorkizunerako ez zaizue lanik falta. Zein lan aurreikusten duzue?

Aurrerantzean ahalik eta elkarritzeta gehien egiteko asmoa dauagu. Elkarritzeton ostean lan handia egongo da egiteko, eta horregatik lan poltsa atera dugu. Interesa duenak gure webgunean dauka informazioa.



Aintzane Agirrebeña.



Zapatuan jende dezentziz izan zen kanpoko igerilekuetan.

JOSETXO ARANTZABAL

UDA > BAINU DENBORALDIA

Irailaren 13ra arte zabalik daude kanpoko igerilekuak

Eguneko bonuaren prezioa sei eurokoa da helduendako, eta hiru eurokoa haurrendako

J.B. > ARRASATE

Udaren hasiera iragartzen duen bainu denboraldia zapatuan hasi zen Musakolako kirolegian. Kanpoko igerilekuak zabalik daude eta ez dira irailaren 13ra arte itxiko. Ordura arte hiru hilabete luze geratzen dira. Eguraldiaren baime-narekin, eguzkia hartu eta bainu freskagarri bat hartzeko 90 egun baino gehiago, hain zuzen.

Eli Roncero kirolegikoi teknikariak jakinarazi duenez, ordutegia bere horretan mantenduko da. Hau da, 10:00etik 20:30era egongo dira zabalik kanpoko igerilekuak. Bonuen prezioei dagokienez, helduek sei euro ordaindu beharko dute eta haurrek,

berriz, hiru euro. Roncerok iragari duenez, sorosle bat egongo da goizez eta bi arratsaldez. Gainera, egun osoan zehar DYAKo laguntzaile bat ere egongo da bainularien segurtasuna bermatzeko.

HAMAKEN AUSIA

Berdegune mugatuan hamaka larregi zeudela-eta, kirolegiak hamaken sarrera kontrolatzea erabaki du. Hala, hamaka behar dutela egiaztagiri bidez frogatzen dutenek –hirugarren adinekoek, osteoporosia dute-nek...– bakarrik sartu ahalko dituzte hamakak.

Azkenik, izozkiak, jatekoak eta edatekoak salduko dituen kioskoa berreskuratu gura dute.

> ERAKUSKETAK

Arrasate Margo taldearen erakusketa ikusgai dago Kulturaren ekainaren 28ra bitartean

Ikasturtean zehar jasotako artelan onenak hartu eta erakusketa jarri du Arrasate Margo taldeak Kulturrateko klaustroan. Egubakoitzean egin zuten erakusketaren inaugurazio ekitaldi ofiziala, eta ekainaren 28ra arte egongo da zabalik.

Erakusketarekin, antolatzaileek adierazi dutenez, "urte guztian zehar gure lokalean egin duguna herriari erakutsi gura diogu". Gainera, beste helburu bat ere badu erakusketak: herriko artista bakoitzaren bilakaera islatzea. Arrasateko 20 pintura zalearen lanak ikusi ahalko dira.

Horretaz gain, pintura ikasi gura duten herritarra erakarteko asmoa du pintura zaleen taldeak, eta Kulturaren zabaldu duten erakusketa aukera paregabea izango da horretarako. Antolatzaileek ospitale atzean duten lokaleko ateak zabalik daudela jakinarazi dute. Iralean zabalduko dute matrikulazio epea. Loka-la bakarrik erabili gura duenak elkartearren kuota ordaindu beharko du eta horrez gain, irakaslearen azalpenekin ikasi gura duenak lau hilean behin 30 euro ordaindu beharko ditu.

KIROLA > FRONTENISA

Bergara Hiria Frontenis Txapelketa antolatu dute

Gaur, astelehena, irekiko dute izenemate epea. Txapelketa jokatuko da ekainaren 27an eta 28an, Udal pilotalekuau

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Bergarako Kirol zerbitzuak frontenis txapelketa antolatuko du aurten. Kontua da Debagoieneko Mankomunitateak ez duela aurten lagunarteko txapelketari antolatuko. Hori horrela, Bergarako Udalak hutsunea betetzeko asmoz, Bergara Hiria Frontenis Txapelketa antolatu du.

Ekainaren 27an eta 28an jokatuko da txapelketa hori, Udal pilotalekuau, eta 18 urtetik gorako frontenis zaleei zuzenduta dago.

IZENEMATEA, ZABALIK

Izena emateko epea gaur, astelehena, zabalduko dute eta zabalik egongo da ekainaren 24ra arte. Argibide gehiagorako edo izena emateko jo Agorrosin Ekin-tza Gunera, deitu 943 77 70 95 telefono zenbakira edo idatzi agorrosin@bergara.net helbidera, 07:00-22:00 ordutegian.

Izenematea da 20 euro biko-teko eta ordainketaren agiria entregatu beharko da izena ematerakoan. Ordainketa egiteko kontu korronte zenbakiak dira:



Udal pilotalekuau jokatuko da txapelketa, ekainaren 27an eta 28an.

GOIENKARIA

2021 0070 85 0000851907 eta 3035 0009 13 0090016873.

UDAKO KIROL ESKAINITZA

Bestalde, Kirol zerbitzutik gogora ekarri dute udako kirol eskaintzarako izenemate epea gaur, astelehena, itxi dutela. Hori horrela, gaur, astelehena, argi-

taratuko dituzte behin behineko zerrendak.

Horren ondoren, akatsak zuzentzeko epea zabalduko dute, ekainaren 16an eta 17an, eta plazak ekainaren 18an, datorren egunean, zozkatuko dituzte.

Behin betiko zerrenak ekainaren 19an argitaratuko dituzte

eta aldaketaren bat egin nahi duenak hilaren 19tik 23ra arteko epea izango du.

Ikastaroak ekainaren 29an hasiko dira eta bukatuko dira uztailaren 24an. Guztira 22 dira eta aurten ere haur eta gazte zein helduendako eskaintza bereziak egin ditu Udalak.

Jarduneko umeek oporrak hartu dituzte urriko arte

Egubakoitzean urte amaierako jaialdia egin zuten Muniben Jarduneko arduradunek eta 250 bat gaztek. Ikasturtean barrena elkarrekin antolatutako ikastaro eta bestelako egitasmoetan aritutako gazteak ziren, eta urtean barrena ikasitako erakutsi zuten: dantzan, trikiti zein panderoa joten, bertsotan... Oparia ere jaso zuten.



IKER BARANDIARAN

> KULTURA
Laia Bedosen
'Gertuago' margo erakusketa, zabalik

Egubakoitzean ireki zuen artista kataluniarrak erakusketa hori, Aroztegi aretoan, eta ekainaren 18ra arte egongo da ikusgai.

Bedosek urtebete inguru darama Bergaran biziutzen eta *Gertuago* izenburuean batu ditu azken bi urteetan egindako 20 lan. Hain justu, Aroztegikoa da gure artean egiten duen lehenengo erakusketa. Kataluniako abangardiaren, Miroren eta abarren eragina aitorzen du bere lanetan.

Agifes elkarteak antolatuta, 'Uno por ciento esquizofrenia' filmaren emanaldia eta ondoren berbaldia

JENDARTEA > AGIFES ELKARTEA

Buruko gaixotasunez arituko da Juan Moro psikiatra etzi

M.B. > BERGARA
Debagoieneko Agifes elkarteak antolatuta *'Uno por ciento esquizofrenia'* filmaren emanaldia eta ondoren berbaldia

Julio Medemek idatzitako gidoian oinarritutako filma da eta esquizofrenia duten hainbat gaixoren, haren familiakoen eta mediakuen testigantzak dira dokumentalaren oinarria.

Proiekzioa eta gero, Juan Morok Zamudioko ospitaleko psikiatra egingo du berba. Morok dokumentalean ikusitakoa aztertzeaz gain, bertaratutakoengalderak erantzungo diru.

Debagoieneko Agifeseek buruko gaixotasunen gaineko sentsibilizazio jardunaldiak baitan antolatu du saio hori. Jardunaldiak Donostian izan arren, bailaran beti antolatzen dute saio bat.

> ZINEKLUBA
**'Garaje' filma
eskainiko dute
eguenean**

Irlandako Lenny Abrahamson zuzendariaaren *Garaje* filma eskainiko dute eguenean, hilaren 18an, zineklubean iluntze-ko, 20:00etan. Turiño zinema jaialdian saritu zuten *Garaje*.

Ekainaren 25ean Lucia Puenzoren *XXY* emango dute zineklubean, ordu berean, Zabalotegi aretoan.

Sarrerak bi euro balio du eta leihatila zabalduko dute saio bakoitza baino ordu bete lehenago.

JENDARTEA > AISIALDIA

Uztailerako adin guztiendako egun osoko hainbat irteera antolatu ditu Udalak

Helduentzat, besteak beste, Larrunera eta Lekeitioko kale antzerki jaialdira irteerak antolatu ditu

Gazteendako, rafting egitera eta Arcachongo aquaparkera

MONIKA BELASTEGI > BERGARA
Udalak uztailoko aste bukaeretarako hainbat irteera antolatu ditu. Uztailaren 18rako Larrun eta Azkainera irteera antolatu du. 10:00etan abiatuko dira eta 20:00etan, itzuli. Herriko edozeinek eman dezake izena. Prezia da 14 euro helduentzako eta 8 euro, 4 eta 10 urte arteko umeendako. Izenematea da uztailaren 1a baino lehen eta plazak zozketa bidez emango dira. Izena ematean gehienez familia bereko bost laguneko taldeak osatu ahal izango dira.

18 urtetik gorako pertsonen-dako beste irteera bat ere antolatu dute, Lekeitioko Nazioarteko kale antzerki jaialdira, hain justu ere. Uztailaren 11n izango da. Irteera hori gaztetxearekin elkarlanean antolatu du Udalak.

Izena emateko jo gazttxera uztailaren 5a baino lehen.



Besteak beste, raftinga egiteko aukera izango da.

GOIENKARIA

GAZTEENDAKO IRTEERAK

12 eta 18 urte bitarteko umeendako irteerak ere antolatu dituzte. Ekainaren 27an, Bidarraira-izenematea da ekainaren 13a baino lehen; uztailaren 15ean, Zarautzera-izenematea da uztailaren 1a baino lehen; eta uztailaren 22an, Arcachongo aquaparkera-izenematea da uztailaren 8a baino lehen. Prezia da 20

euro bidaia bakoitza, eta plaza mugatuak dira.

Gazteendako rafting irteera ere antolatu dute. Bidarrainera joango dira, ekainaren 27an. Izenematea bukatzean da. Prezia 20 euro da eta plaza mugatuak dira (50).

9 eta 12 urtekoak ere hartu dituzte aintzat eta Baskonia kirol hiria ezagutzeo irteera antola-

tu dute. Ekainaren 26an izango da eta prezia, 20 euro. 10:00etan abiatu eta 20:00etan itzuliko dira: goizean izotz pistan ibiliko dira eta arratsaldean kanpoko igerilekuak. Izenematea da ekainaren 15a baino lehen.

Irteera guztielarako plazak mugatuak direnez, zozketa bidez erabakiko dira. Bestalde, janaria norberak eraman beharko du.

OSPAKIZUNAK > SAN MARTZIALGO ERROMERIA

Eguenean hasita eska daitezke San Martzialerako mahaiak eta aulkiaiak

Hilaren 24ra arte eskatu ahal izango dira, kultura etxean, 18:00-21:00 arteko ordutegian

M.B. > BERGARA
San Martzialen uztailaren 5ean egingo den errromeriako mahai eta aulkiaiak alokairuan hartzeko epea egunean, hilaren 18an, zabalduko du Udalak. Hilaren 24ra arte egin ahal izango dira eskariak, 18:00-21:00 arteko ordutegian, kultura etxean.

Mahai bakoitzaren alokaria 20 euro izango da, baina, horrez gain, eskatzaile bakoitzak 100 euroko fidantza ere jarri beharko du. Era berean, eskaizaile bakoitzak ezin ditu bost

mahai baino gehiago eskatu, ezta mahai bakoitzeko zortzi aulkia baino gehiago ere. Egindako eskaerarekin agiri bat emango diote, zein material eroan duen jartzen duena.

MAHAIAK JASO ETA LAGA

Mahaiak eta aulkiaiak jaso ahal izango dira errromeria bezperan, uztailaren 4an, zapatua, 17:00etara, 20:00etara, San Martzialgo kantina ondoan.

Errromeria egunean, ospakizuna bukatua eta gero, 19:00-21:30 bitartean entregatu beharko dira mahai eta aulkiaiak. Laga beharko dira Udalak horretarako pankarta batekin ondo seinaleztatuko duen kantina ondoko gunean. Materiala entregatzeten duenari Udaleko zigilua jarriko zaio. Hori horrela, eskaera egiterakoan kultura etxean eman-

dako orria eraman beharko da materiala entregatzean, han jarriko diote-eta zigilua. Mahai zein aulkiaiak entregatutako egoera berean eta esandako ordutegian entregatzen ez duenak ez du zigilurik jasoko eta, ondorioz, fidantza galdu egingo du. Izan ere, zigilatutako orri hori entreagu beharko da fidantza jasotzeko.



Uztailaren 5ean ospatuko da San Martzialgo errromeria.

GOIENKARIA

FIDANTZA JASO

Fidantza jasotzeko egutegia da uztailaren 7tik 13ra -biak barne-, astegunetan, 18:00-21:00 arteko ordutegian, kultura etxean.

Udaleko Kultura Zerbitzutik jakinarazi dutenez, aurten ez da Oñatiako mahariak alokatzeo aukerarik egon, zerbitzua ematen zuen enpresak laga egin due-lako jarduera.

oharrak

DEIALDIA

> Appaldek urteko batzarra egingo du egunean

Hilaren 18an, eguna, urteko batzarra egingo du Appaldek Oñatin. Euskaltegian egingo dute batzarra (Bidebarrieta 18), 17:00etan.

BAZKARIA

> Umore Onako bazkideen bazkaria San Martzialen

Umore Ona elkarteko bazkideek urteroko bazkaria egingo dute ekainaren 28an, San Martzialen. Hori horrela, bazkarira joan nahi duten bazkideek izena eman beharko dute elkartean. Bazkide bakoitzak gombidatu bat eraman ahal izango du.

IKASTAROA

> Udal Euskarriko ikastaro trinkoak emango ditu

EGA, HABEko 3. maila eta gainerako maila guztiak emango dituzte uztail eta irailean. Matrikula egiteko epea da ekainaren 28ra arte, bulego orduetan. Informazio gehiagorako deitu 943 76 44 53 zenbakira edo idatzi berg.eusk@udal.gipuzkoa.net helbidera.

MATRİKULAZIOA

> 2009-10 ikasturterako matrikula epea zabaldu dute

Musika Eskolan

Ikas daitezke aurre hizkuntza musikalak, hizkuntza musikalak, helduen hizkuntza musikalak eta instrumentuak, besteak beste. Matrikula egiteko 18 euroko kuota ordaindu behar da. Informazio gehiagorako edo izena emateko deitu Musika Eskolara 15:30-19:30 ordutegian (943 76 57 80).

GAZTEAK

> Bidaiatzeko gida berriak ditu Gazte Informazio Bulegoak

Gida horiek dira: Alemania, Brusela, Brujas, Anberes eta Gante, Egipto, Florentzia, Hungaria, Inglaterra eta Gales, Maroko, Zeelanda Berria, Tunisia, Venezia eta Euskal Herria, 70 herri ezagutzeko. Gidak maileguan har daitezke, hamabost egunerako, doan. Maileguan hartzeko ez da inongo txartelik behar; izen-abizenak eta telefono zenbakia ematea nahikoa da honetarako.

IKASTAROAK

> Beste 15 ikastaro emango dituzte KZgunean ekaineen barrena

Internet+e-Administrazioa, sinadura elektronikoa, blogger, Google tresnak, Skype, sare sozialak eta irudi digitalen tratamenduaren gaineko 15 ikastaro emango dituzte ekaineen KZgunean, ekainaren 1etik aurrera. Informazio gehiagorako idatzi tutor.bergara@kzgunea.net helbidera edo deitu 943 76 73 24 zenbakira.

INGURUMENA > AGENDA 21

Herriko uraren diagnosia egin dute bigarren urtez eskoletako ikasleek

Agenda 21 proiektuan aztertutakoa azaldu zioten alkateari, osoko bilkura berezi baten

MIREIA BIKUÑA > OÑATI
Eskolako Agenda 21 proiektuan barruan herriko uraren egoera aztertu eta ikertu dute herriko lau ikastetxeetako neska-mutikoek. Ikertutakoa azaltzeko eta eurek hartutako konpromisoen

berri emateko Elkar Hezi-Mikel Aozaratzako, Txantxiku Ikastetxoko, Errekalde Herri Eskolako eta Zuazola-Larraña institutuko ikasleek osoko bilkura berezia egin zuten alkatearekin apirilaren 29an.

BI LAN MOTA

Ikasleek bi motatako lana egin dute: alde batetik, ikastetxe barruan askotariko lanak egin dituzte; besteak beste, prezipitazioak eta temperaturak neuritu dituzte, klimogramak egin dituz-

te eta errekako ekosistemak aztertu dituzte. Beste alde batetik, herri mailako diagnosia egin dute. Uraren inguruko hainbat irteera egin dituzte.

Ikastetxe bakotzak ateratzen ondorioak batzeko eskolarteko foroa egin zuten. Han, udalari aurkeztu beharreko proposamenak eta konpromisoak zehaztu dituzten.

Urari erabilera egokia emateko eta kontsumoa aurrezteko hainbat konpromiso hartu dituzten ikasleek. Esan zuten norbe-

re etxeen eta leku publikoetan (iturrietan, tabernateta eta komun publikoetan, besteak beste) ura hobeto erabiltzen ahaleginduko direla; txorrota zabaltzen dutenean beharrezko kopuru erabiliko dutela; eta dutxak laburragoak eta xaboi gutxirekin egingo dituztela.

Era berean, gurasoekin batera, etxeen neurriak hartuko dituztela esan zuten: besteak beste, ura aurrezteko sistemak jarriz. Adibidez, garbigailua beteta dagoenean bakarrik jarriko dute martxan. Gainera, esan zuten uraren faktura irakurtzen ikasiko zutela kontsumoa kontrolatzeko.

ITURRIAK ETA ERREKAK

Bestalde, herrian dauden iturrien gaineko konpromisoak haratu dituzten. "Iturrietako urarekin ez dugu jolastuko eta ura edangarria eta ona bada, bertatik edango dugu", esan zuten.

Era berean, esan zuten erreketako kutsadura maila gutxitzeko ahalegina egingo dutela eta ez dutela zaborrik botako uretarra.

PROPOSAMENAK

ITURRIAK

> Kaleko iturri askoren emaria litro eta erdikoa da, eta neurriak hartzea eskatu dute.

HERRIKO INSTALAZIOAK

> Ur depositoak jarri herrian.
> Autoak garbitzeko gune publikoa.
> San Lorentzo eta Errekalde arteko tunelean konponketak egitea.

KIROLDEGIA

> Kantxako itoginak konpontzea.
> Kiroldegi zaharreko dutxetan tenperatura erregulatzeko sistema jartzea.

ERREKA

> Lantegietako isurketak kontrolatu, eta errekkak garbitzeko kanpaina egin.

FAKTURAK

> Pertsonako ur kontsumoa neurtzea.
> Fakturatan herritarrei informazioa zabaltzea.

LANAK > ERABERRITZEA

Hainbat kultur taldek erabiltzen duten Errekaldeko eskola txikia eraberrituko dute

Ganbara Abesbatzak, bertso eskolak eta txistulari taldeak erabiltzen dute eskola

Egaralur enpresak eraberrituko du eskola txikia barrutik eta kanpotik

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Herriko hainbat kultur taldek entseguetarako erabiltzen duten Errekaldeko eskola txikia eraberritzeko erabakia hartu du Udalak. Besteak beste, Ganbara Abesbatzakoek, txistulari taldekoek eta bertso eskolakoek erabiltzen dute Errekaldeko auzoko 34. zenbakiko eraikina.

Nahiko zaharkituta dago, bai barrutik eta baita kanpotik ere. Egoera ikeraketa Udalak eraikina eraberritzea adostu zuen. Lehen-lehenik Guerra-Zelaia arkitektoek eraikinaren egoeraren gaineko balorazioa egin zuten eta 12 lan ezberdin egitea aurreikusi zuten. Dena den, kultura batzordeak erdiak egitea adostu du.

Udal arduradunek Guerrazelaia arkitektoek egindako proiektua onartu dute, eta eraberritze lanek 44.142 euroko aurrekontua izango dute.

LANAK BARRUTIK ETA KANPOTIK
Aurrekontu totalaren zatirik handiena (20.500 euro) Ganbara



Errekaldeko eskola txikiaren egoera eskasa da, bai barrutik eta baita kanpotik ere.

Abesbatzak entseguetarako erabiltzen duten gela (hiru zenbakiduna) txukuntza izango da. Gela berean beste lan bat ere egingo dute; hau da, gela intsonorizatu (6.900 euro inguru).

Bestalde, bertso eskolako lagunek erabiltzen duten bigarren gela txukundu egingo dute, eta eskolak emateko egoera one-

an jarriko dute. Lan horien aurrekontua 5.500 euro inguru da. Era berean, eskolan dihardutenean taldeek erabiltzen dituzten komunak eraberritu egingo dituzte.

Kanpotik ere itxura aldatuko diote Errekaldeko eskola txikirri. Alde batetik, leihoa aldatu egingo dituzte eta aluminiozkoak jarriko dituzte. Beste alde batetik,

atondoia eta eskolaren sarrera txukundu egingo dituzte. Lanok egiteko aurrekontua eskatu zituzten udal ordezkariek, eta aurkeztutako bietatik Egaralur enpresak egindakoa onartu zuten.

Alkateak esan digu eraberritze lan guztiak batera egingo dituztela, eta datozen egunetan hasiko direla.

oharrak

AISIALDIA

> Ate irekiak ludotekan

Gaurtik hilaren 26ra arte, eta astelehenetik egubakoitzera zabalduko dituztenean. 17:00etik 20:00etara arte. Ludotekan 4-10 urte arteko neska-mutikoendako ekinzak antolatzen dituzte.

DEIALDIA

> 39ko kintoek bazkaria egingo dute ekainaren 28an

70 urte betetzen dituzten emakumeak Etxeberria jatetxean elkartuko dira, 14:30ean. Aurretik meza ospatuko dute Benediktarren elizan. Izena emateko 943 78 03 50 (M Angeles Arriaran) telefonora dei daiteke.

KIROLA

> Udako kirol kanpainako izenematea, gaurtik aurrera

Behin betiko izenematea gaurtik egubakoitzera arte egin daiteke, norbere orduan. Lehen txanda ekainaren 29an hasiko dute.

DEIALDIA

> 82ko kintoek afaria egingo dute ekainean

1963. urtean jaiotakoek afaria egingo dute ekainaren 27an Etxeberria jatetxean. Interesatuek 666 44 41 20 telefonora dei tu beharko dute.

ERRETIRATUA

> Arrantza txapelketarako izenematea eguzatenetik aurrera

Eguaztenetik egubakoitzera Pago Uso elkartean eman diteke izena 20:00etatik 21:00etara. Txapelketa domekan egingo dute 09:00etatik 12:00etara. Parte-hartzialek lau taldean banatuko dituzte: alebinak, infantilak, gazteak eta helduak.

ARETXABAleta > UMOREA

Arkupen egongo da gaur Elvi, 'Ventriloqueando' lanarekin

Sabelitzunak erretiratuentako emanaldia eskainiko du, 16:00etan

Gainera, bihar pintura ikastaroan egindako lanekin erakusketa zabalduko dute

MIRIAN BITERI > ARETXABAleta
Elvi Ventrilo-Lozo sabelitzuna Arkupen izango da gaur, astelehen. Erretiratuentako Ventriloqueando izeneko ikuskizuna eskainiko du Elvi Ventrilo-Lozo ezenaren atzean ezkutatzen den Ramon Irizarrek, Zaraia aretoan, 16:00etan.

Ordubete inguru irauten duen emanaldian Elvik hainbat pertsonai aurkeztuko dizkie ikusleei. Horiekum umorean oinarritutako elkarriketak, *sketchs*-ak eta isto-



Ventri sabelitzuna Arkupen egongo da gaur arratsaldean.

GOIENKARIA

dea entretenitzeko modu hori zirkotik datorria. Gaztea zela, Europako hainbat zirkutan, pailazo lanak egin zituen bitartean, klooun, magia, antzerkia eta musikan lehen urratsak eman zituen. 1989. urtean, sabelitzunen artean murgildu zen. Ordutik hona, arlo hori telebistarekin uztartu du.

MARGOLANAK IKUSGAI

Ventriren umore emanaldiaz gain, badaude Arkupen beste hainbat ekimen. Zirkoa eta txotxongiloen gaineko erakusketa gaur arte bisitatu daiteke; eta biharkit aurrera, pintura ikastaroan parte hartu dutenen lanak ikusi ahalko dira ondorengor ordutegian: astelehenetik egubakoitzera, 11:00etatik 13:00etara eta 18:00etatik 20:00etara; eta zapatauetan, 11:00etatik 13:00etara. Ekainaren 30a arte egongo da erakusketa hori zabalik.

Eguenean, bestalde, Zigor Etxeberriak *Crecer navegando* ikus-entzunezkoa eskainiko du Zaraia aretoan, 19:30ean. Ekimenik ez da falta asteon Arkupen.

> ARETXABAleta
Hamar etxebizitza tasatuen zozketako emaitzak, ikusgai

Orain dela gutxi egindako osoko bilkura batean baldintza berriak adostu ostean, joan den eguztenean, ekainak 10, Udalak Txarapeako ingurunean eraikitzen ari diren hamar etxebizitza tasatuen zozketa egin zuen.

Zozketa horren emaitzak dagoeneko ikusgai daude Aretxabaletako Udalaren webgunean: www.aretxabaleta.com en webgunean, hain zuzen. Aretxabaletarrak ez dira zozketa horretan parte hartu duten bakarrak; debagoiendarrak ere aurkezteko aukera izan dute oraingoan.

> ESKORIATZA
Ibon Biteri izango da Eskoriatzako bake epaile berria

Eskoriatzan egindako azken osoko bilkuran bake epaile titularra eta ordezkoaren izendapena onartu zituen udalbatzak. Hemendik aurreira Ibon Biterik beteko ditu bake epaile lanak. Hasiera baten, izendapena lau urterako da eta horren ordainsaria 1.700 euro ingurukoa.

Horretaz aparte, esan bezala, ordezkoia ere izendatu zuten udalbatzakoek. Orain arteko karguaren titularra izan den Arantxa Iregi izango da, beharrezkoia izan ezkerro, Ibon Biteri ordezkatzeaz arduratuko dena.



Bazkaldu ostean ere txikienak jolasten ibili ziren.

M.B.



Ilargi plaza 4
943 79 06 57
ARETXABAleta



Aingeru ibiltokia 31 • ESKORIATZA • Tel.: 943 71 50 61 • Faxa: 943 71 31 45

■ Konponketak: Txapa, Margo, Mekanika

■ Bigarren eskuko autoen salerosketa, inyektoreen konponketa eta I.A.T aurreko azterketa



Mairuaren pertsonaia beste norbaitek aurkeztuko du auren.

GOIENKARIA

ANTZUOLA > MAIRUAREN ALARDEA

Alardean parte hartzeko jende gehiago behar da

Orain arteko parte hartzale batzuek gazteagoei utzi nahi diente tokia, eta Alardearen aldaketekin jende paper gehiago sortu dira

IRATI AGIRREAZALDEGI > ANTZUOLA
Mairuaren Alardea, herriko jaietako ikuskizun garrantzitsua izanik, urteetan barrena herritar askok hartu du parte eta antolatzaileek euren borondatea esker-tu nahi dute.

Aurten ere askok uztailaren 18ko Alardeko hitzorduari huts egia barik, ekitaldian duten pape-rari eutsi egingo diote ilusioarekin. Beste batzuek, ordea, Alar-

deko euren tokia belaunaldi berrietako antzuolarrei uztea erabaki dutela jakinarazi digute Mairuaren Alardea biziberritze-ko taldea osatzen duten antzuolarrrek.

LUDOTEKA BERRIA

Gainera, aurten Mairuaren Alardea egokitu egingo da ekitaldia ikusgarriagoa egiteko asmoz. Aldaketa zehazteko lanean jar-

dun du Udal ordezkariz, Alardeko Elkarteko kidez eta hainbat herritarrez osatutako talde batek; eta ikusi dute partaide gehiago behar direla.

Hortaz, herritarrak animatu nahi dituzte Alardean parte har-tzera. Interesatuek ekainaren 15a dute azken eguna udaltxera dei-tzeke (943 76 62 46) edo kultura@antzuola.net helbidera idatziz izena emateko.

GISATU LEHIAKETA > ARAUAK

Zapatuan gisatu onena herriko zein koadrilak egiten duen jakiteko, guztia prest

Koadrila egunako korro-dantzak irakasteko asteon hiru saio eskainiko ditu Espaloian Patxi Monterok

LARRAITZ ZEBERIO > ELGETA
Sagardo egunean tortilla lehiaketa egiten den moduan, aurren lehenengo aldiz egingo den Koadrila egunean gisatu lehiaketa proposatu du jai batzordeak. Herriko plazan egingo da hilaren 20an, zapatua.

10 LAGUNENDAKO GISATUA

Lehiaketaren arauak lau dira. Partehartzaileek gutxienez hamar lagunendako gisatua pres-tatu beharko dute. Osagaia oke-la eta patata izango dira, baina saltza egiteko gura dituzten osa-gai guztia erabili ahal izango dituzte.

Epaimahaiko kideek bi puntua ipiniko dizkiote kazola bakoitzari; 0tik 10era gisatuan puntua eta zaporea baloratuko dituzte. 0tik 5era, berriz, kazola-ren itxura. Lehiaketa 10:30ean hasiko da eta koadrilek hiru bat ordu izango dituzte lana egiteko. 13:30etik 14:00ak bitartean aur-kezto beharko dituzte-eta kazolak.

KORRO-DANTZEN IKASTAROA

Gisatu lehiaketaren sari banaketa 16:30ean egingo da, herri bazkariaren ostean. Gero, dantzaren egiteko aukera egongo da Erdizka Lauetan taldearen eskutik. Erromeria horretan dantzatuko diren korro-dantzak aurretek ika-si nahi dituztenendako, hiru saio egingo diru asteon Patxi Monterok Espaloian. Interesatua hilaren 17an, 18an eta 19an elkartuko dira kafe antzokian 19:00etan 21:00etara. Jauziak, Lantzko zortzikoa, zirkulu zirkasiarra eta Chapelloise bikotekako korro-dantzak zein Europa erdialdetik datorren Scottish bikote dantzak irakatsiko diru.

ARAMAIO > ONDAREA

AOBTkoek lehen auzolana egingo dute zapatu honetan

Aramaioko ondarea berreskuratzeko lehen ekinaldia egingo dute ekainaren 20an; Andramariko eskailerak konponduko dituzte

A.B. > ARAMAIO
Aramaioko Ondarea Berresku-ratzeko Taldea hitzetatik ekin-tzeta pasatuko da. Hilabete honetarako bi deialdi egin dituze-te AOBTkoek. Lehenengoa datorren zapaturako da, ekainak 20, eta Aramaioko ondarea berreskuratzen hasiko dira auzolanean; talde batek Andramariko eskailerak konponduko ditu eta beste taldeak Mas-kañoko iturria konponduko du.



Andramari ermitaren inguru jende asko batzen da.

GOIENKARIA

LEINTZ GATZAGA > TURISMOA

Bisitari asko dabilta azken asteotan gatz museoan

Zapatuan auto elkarre bateko kideak; gaur eta bihar Kantabriatik datozen taldeak

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA
Bisitari ugari dabil azken asteotan Eugenio Otsoa gatz museoan. Halaxe adierazi digu Aitziber Gorosabel arduradunak eta pozik azaldu da museoak sortutako interesaren aurrean. Azken hilabetean talde asko izan dira, tartean Arizmendi ikastolako Almenekoak eta Bergarako Berbalagun egitasmo-koak. Zapatuan, ostera, automobil elkarteko kideak elkarlu ziren eta gaur eta bihar Kantabriatik datozen taldeak izango dituzte gatzaren proze-suaren gaineko argibideak entzuten.

TURISMO ZERBITZUA BULTZATU
Lehiaketara ateria zuen Udalak gatz museoaren kudeaketa otsailean. Eskaintza bakarra aurkeztu zen, ordura arte ere sei urteotan museoa kudeatu zuen Gorosabelena. Bi urterako hartz du ardura oraingoan eta tarte horretan turismo zerbitzuari bultzada handiagoa ematea du helburu. Gainera, hobekuntza batzuk egin gura ditu Udalak museoan eta asmoa da Santa Kolunbako ermita berritu eta museoko harrera-gela bihurtzea. Oraingo teila-tua konpontzen dabilta.

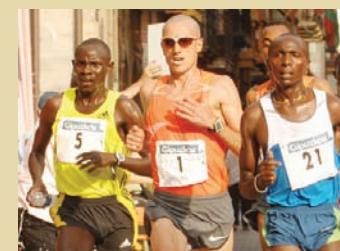
ASTE BUKAERAN ZABALIK
Bisita gidatuak zapatua eta dome-ketan egiten dituzte: 12:00etan (euskaraz) eta 13:00etan (gaztelera-z.) Astean zehar bisitatzeko, ostera, aurrez eskatu behar da hitzordua Labidea dendarra deituta (943 71 47 92).

Kirola



> PILOTA

Hernaniri 2-1 irabazita eskuratu zuen Bergarak atzo Herri Arteko Pilota Txapelketa > **22-23**



> ATLETISMOA

Herrikideak eta Chema Martinez atzean utzita, Peter Kirui izan zen zapatuan azkarrena > **24**



> FUTBOLA

Mondrako neskak ez dira nazional mailara igoko, Abantoren kontra 1-3 galdu eta gero > **25**



GAZTEA Goenatxo III.-ak aitaren omenaldi jaialdian parte hartu zuen.

A.BARRUSO



BETERANOA Goenatxo-k erakutsi zuen ez duela parekorik.

A. BARRUSO

HERRI KIROLAK > ELOSUKO OTABA JAIAK

Goenatxo II.a Elosuko jaietako protagonista nagusia izan da

OMENALDIA

Elosuarrek 'Goenatxo' harri-jasotzailea omendu zuten

ESKER ONAK

Urtetan Otaba jaietan egindako lana eskertu nahi izan zioten

ARRITXU BARRUSO > BERGARA

Urtero moduan lan bikaina egin du Goenatxo II.-ak Elosuko Otaba jaietako herri kiroletako proban eta beste behin erakutsi du harria jasotzen ez duela parekorik. Zapatukoa, gainera, erronka garrantzitsua zen Goenatxo-ren dako. 200 kiloko harria jaso behar zuen, baina hori ez zen arazoa; erraz egin zuen bere lana. Omenaldi jaialdia zen zapatukoa eta

protagonista eta omendua, berau. Elosuarren harri-jasotzaile kutxu netako bat da Goenatxo eta horixe bera erakutsi nahi izan diote auzotarrek aurten. "Elosuarrok asko maite dugun pertsonaia da Goenatxo. Otaba jaietan urterorako etorri izan da herri kiroletako probetara eta beti dago laguntzeko prest. Horregatik, geuk ere, Otaba jaiak aukeratu ditugu gure eskerrik onenak emateko", azaldu digu Ainhoa Beristain Elosuko auzo-alkateak.

Omenaldia herri kirolekin hasi zuten: harri-jasotzaileak, aizkolariak eta ahari proba izan zitzutzen. Hunkigarria izan zen, gainera, Goenatxo III.-ak bere aitaren omenaldi jaialdian parte hartu izana eta harri-jasotzaile gazteak txalo zaparra jaso zuen ekinaldia bukatutakoan. Esarea zaharrak dioen moduan: *Holako egurra, halako ezpala*.

Kirolak amaituta sabela betetzeko garaia iritsi zen. Herri baz-

karia egin zuten Elosuko frontoian. Gau guztian zehar erretzen egondako txahala jan zuten. Momentu hunkigarriena bazkalostean eterri zen, auzotarrek

bera irudikatzen duen eskultura bat eman zioten-eta Goenatxo-ri. Bazkalostea Narbaiza eta Gorrotxategi bertsolariek girotu zuten, eta horien bertsoetan ere

harri-jasotzaile elosuarrua izan zen protagonista. Elosuarrek benetan festa borobila antolatu zuten auzoko harri-jasotzaileari eskerrak emateko.

Juan Jose Unanue 'Goenatxo' > Harri-jasotzailea

"Elosuri eta elosuarrei laguntzeko beti egongo naiz prest"

A.B. > BERGARA

Elosuko Otaba jaietan omenaldi egindiole Goenatxo II.-a harri-jasotzaileari.

Urduri samar zaudela esan digute...

Halaxe da, bai. Egun garrantzitsua da gaur niretako eta normala den moduan, apur bat urduri nago. Omenaldia egingo zidatenean

hunkitu egin nintzen. Elosu eta elosutarra garraitzitsuak dira niretako.

Zer da Elosu zuretako?

Elosutik lau kilometro-tara bizi naiz, baina Elosu nire auzoa da. Asko etorriten naiz.

Auzotarrek diote beti zaudela laguntzeko prest eta horixe da, besteak beste, eskertu nahi dizutena.

Noski baietz, Elosuri eta elosuarrei laguntzeko beti egongo naiz prest.

Omenaldian zure semeak ere parte hartu du. Suposatzen dut ilusioa egingo dizula horrek ere, hala?

Bai. Oso hunkigarria da biondako. Niretako, noski, baina baita semearrendako ere; aitaren omenaldiko jaialdian parte hartzeko aukera izateagatik.



A.B.

PILOTA > HERRI ARTEKO PILOTA TXAPELKETAKO FINALA

“Pim pam pum, Bergara txapeldun!”

Kadete eta senior mailako partiduak irabazita, Bergarara eraman zitzuten atzo txapelak

Seniorren partidua puntakoa izan zen; Atano III.a beteta, joko ona eta emozioa azkenera arte

XABIER URTZELAI > BERGARA
Bergarako herriak harrera beroa egin zien atzo Herri Arteko Txapelketako txapeldunei. Galdu ala irabazi, hitzordua zuten herriko plazan. Bainan galtzea ala irabaztea ez da gauza bera, eta horrelako omenaldiak txapeldunak hartzen ditu gusturen.

Egin zuten bai, omenaldia, baina txapela buruan zutela. Eta egon zen zer ospatu, 32 urte iga-ro direlako Bergarak azkeneko finala jokatu zuenetik -1977an-. Orduan galdu egin zuten, baina oraingoan txapelak gurekoek ekarri dituzte etxera.

Hala, Bergarak dagoeneko txapelketa horretako bi txapel irabazi ditu, atzo irabazitakoa bata; eta 1968an, txapelketako lehen edizioan, gaur egungo Aspeko kirol teknikari den Etxanizen aitak eta konpainiak lortutakoa bestea (Final hartan Urretxuren kontra Gonzalez, Arazkonaga,

Altuna, Gallastegi, Garitano eta Etxaniz lehiatu ziren).

BERGARAK 2, HERNANIK 1

Atzo goizeko lehenengo partiduan ondo bideratu zuen Bergarak finala. Mikel Gallastegik eta Beñat Rezustak aukera txikiarena ere ez zieten eman Hernaniko Elortzari eta Lujanbiori (4-22).

Partidua hasi eta berehala aurreratu ziren bergararrak, eta mahoneroek 17 tanto egin zitzuten jarraian. Hala, Hernaniko atzelari Lujanbio ezinean ibili zen, Gallastegik eta Rezustak ondo zekitelako zer egin. Halako batean egin zuen Hernanik tantoa (17-1). Beste hiru tanto ere egin zitzuten (17-4) –azkena Rezustaren hutsa-, eta Gallastegi atzelaria animatzera joan zenean Rezustak keinu argigarria egin zion, lasai zegoela esanez moduan, partidu hura irabazita zeukatela iragarriz.

GAZTEEK GALDU

Kadete mailako partidua irabazita, Bergarakoek argi zeuzkaten kontuak: seniorrek erabakiko zuten finala. Izan ere, gazte mailan Gorka Irizar eta Aritz Rezusta gogotsu kantxaratu ziren, baina bazekiten kontrarioa zela faborito. Eta Hernaniko Aizpitartek eta Arrietak berehala erakutsi zuten zergatik ziren faborito. Konturatu orduko 8-1 ziren aurretitik, baina Bergarako pilotarieki aparteko ahalegina egin zuten markagailuari eusten. Aipatze-koia izan zen, esaterako, 8-2koia. Irizar atzelariak zabalera egin zuen korrika, eta elegantzia han-diz, zabalean utzi zuen pilotxa. Hurrengo tantoan (8-3) Hernanikoek gora bota zuten, eta bazirudien Bergarakoak bazetozela poliki-poliki gora, baina irudipena

izan zen. Tanto gogorra izan zen 11-4koia. Batera eta bestera ibili ziren denak, baina ordurako Hernanik erabakita zuen estrategia: pilotxa guztiak atzera.

Bergarako atzelariak gogo-tik bota zuen izerdia, eta Rezustak lagundu bazion ere, tantoak erraz galtzen hasi zen, nekearen seinale (19-6). Oraindik Rezustak izan zuen tanto polit bat egiteko astia (21-8), baina ordurako era-bakita zegoen partidua (22-8).

SENIORRENA, EDERRA

Poliki-poliki Bergarakoen aurrekuspen guztiak betetzen ari ziren, eta azkena geratzen zen, seniорretako partidua irabaztea. Ordurako Atano III.a pilotalekuak final bateko itxura osoa zuen.

Partidua hasi eta Hernaniko Ojuelek eta Gorrotxategik eman

REYES AZKOITIAREN ESANAK

“Talde bat gara, horregatik nago harro”

Pilotariendako ez ezik, Reyes Azkoitiaren dako ere egun berezia izan zen atzokoan. Atanoko harmailetatik ere iritsi zitzan errekonozimendua, zaleek askotan goraipatu zutelako haren izena: “Pilotarieki uste badute txapel honen zatitzox bat nirea ere badela, ni pozik. Izan ere, sekulako zortea daukat mutil hauetkin denekin lan egitearren. Hain zuzen, horregatik nago harro, talde batzen moduan funtzionatzen dugulako”.

zitzuten lehenengo bi kolpeak (2-0). Eneko Muguruzak azeleratura hasi zuen partidua, eta Ander Muguruza eta Reyes Azkoitia arduratu ziren partidua luze joko zuela gogorarazten. Hasierako hutsak alde batera utzita ikusgarria izan zen Enekok 5-5ekoan ezker gantxoz sakea moz-tuta egin zuen tantoa (5-6). Bergara lehenengo jarri zen aurretitik, baina Hernanik ez zuen amore eman (8-6).

Berriro ere atzetik, Muguruzatarrek bi gauza izan zitzuten aldeko: burua hotz mantendu zutela, eta tanto gogorrenak euren aldekoak izan zirela; horrek apijana egin zuen Hernanikoaren adorean. 9-8koan Bergarak sekulako defentsa erakutsi zuen. Hernanik dena probatu zuen erasoan, baina ezin tantoa egin; hala, Hernaniko bi pilotarieki lurrean amaitu zuten tantoa, leher eginda. Oraindik aurretitik baziren ere, hor hondoratu zen Hernani. Hortik aurrera Bergarakoek 9-9koia egin eta beste sei tanto egin zitzuten segidan 9-16. Gorrotxategi hustuta, Bergarako lehengusuek ez zuten errukirik izan: lanak atzera. Ordurako pilotalekuak garbi entzuten zen: “Pim pam pum, Bergara txapeldun!”.



ALMACENES ARRASATE

FAGOR, ASPES, EDESA eta MERKATUKO MARKARIK ONENAK.

Etxetresnetan sekulako eskaintzak!

Orain erosia, eta ordaindu sei hilabetean interes barik.

Eskaintza bereziak babes ofizialeko etxeetarako!



**1200 b/min
8 Kg**

A+ Sailkapen energetikoa

GARBIGAILUA F-2812

**636 €
-166 €
470 €**



**1000 b/min
8 Kg**

A+ Sailkapen energetikoa

GARBIGAILUA F-2810

**611 €
-166 €
445 €**



**1000 b/min
6 Kg**

A Sailkapen energetikoa

GARBIGAILUA WAE-2006-2EE

**476 €
-166 €
310 €**



**501 €
-166 €
335 €**



**815 €
-166 €
649 €**

**pirolisis labea HP-7660 X
3 fokoko indukzioa VI-3 TS**



**Iehen: 1.099 €
Orain bakarrik:
933 €**



Europar Batasunaren arautegiak ezartzen duen bataz besteko energia kontsumoaren araberako energia aurreztea.

**A+ 70%
A+ 45%
B+ 25%**

Biltegiko prezioak. Deskontu handiak. Kooperativistendako prezio bereziak.

Sukalde altzariak: proiektua eta aurrekontua DOAN. Konpromiso barik.

Zatoz eta ezagut gaitzazu. Kataide poligonoan 3, Roneo ondoan.



Bergarako pilotariak, Reyes Azkoitiarekin batera, finala ospatzen; ezkerrean Hernaniko Ojuel burumakur takoak kentzen, eta eskuman Bergarako alkatea pozik, ospakizuna gertutik jarraitzen.

ÍÑIGO ZAITEGI



Azkoitia atsedenaldian Muguruzatarrei aholkuak eman eta animatzen.



Bergarako pilotariak sagardotegitik bueltan; harrera beroa izan zuten plazan.

JOSETXO ARANTZABAL

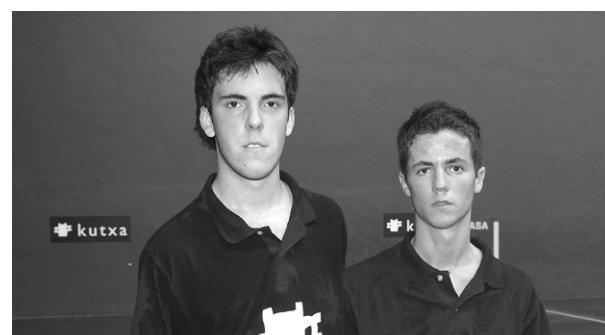
BERGARAKO PILOTARIAK



Mikel Gallastegi eta Beñat Rezusta
Kadete mailako pilotariak

"Aurten partidu bat baino gehiago jokatu dugu euren kontra; ez genuen espero horren erraz irabaztea"

Kadete mailan bergararrek ondo zekiten ordezkarri sendoak zitzutela: "Aurten behin baino gehiagotan jokatu dugu Hernaniko bikotearen kontra eta egia da partiduak nahiko erraz irabazi ditugula. Eta finalean partidua irabaztea espero genuen, baina horren erraz irabaztea sorpresa izan da guretako. Partidua hasi eta hamazazpi tanto egin ditugu jarraian, eta hor abantaila handia hartu dugu. Baina, euren lehenengo tantoak iritsi direnean, ez gara batere urduri jarri eta aurrera egin dugu gure jokoarekin".



Gorka Irizar eta Aritz Rezusta
Gazte mailako pilotariak

"Hasieratik aurrera hartu dute eurek, eta behin eta berriro bota dute pilotatzaera; gu baino gehiago izan dira"

Gazte mailakoen partidua amaituta, Irizarri eta Rezustari igartzen zitzaien leher eginda eta atsekabetuta zirela. Partidu aurretik ere bazekiten zail izango zutela Hernaniko bikotea mendean hartzea: "Bagenekien partidu gogorra geneukala aurrean, baina hala ere gauzak ondo egiteko ilusioarekin etorri gara. Baina hasieratik aurrea hartu dute, eta pilotak atzaera botatzen hasi dira. Gorkak eta biok ahal duguna egin dugu, baina...", adierazi zuen Rezustak. "Ez dugu ondo jokatu, eurak gehiago izan dira eta gainera zortea ere bizkarra eman digu".



Ander Muguruza eta Eneko Muguruza
Senior mailako pilotariak

"Bagenekien finalera jende asko etorri behar zela, baina ez horrenbeste; txapela zaleena ere bada"

Senior mailako partidua zen erabakigarria, eta Muguruzatarrek ez zuten kale egin: "Galtzen hasi garen arren ez gara larritu, bagenekien dakigun moduan jokatzen bagenuen partidu luzea izan behar zela. Hala, partiduaren lehen zatian ondo eutsi digute, baina bigarren zatian Gorrotxategik behera egin du, eta orduan egin dugu markagailuan aurrera". Zaleen gainean ere bazuten zer esan: "Harmailetan egon den giroa sekulakoa izan da. Bagenekein jendea etorriko zela, baina ez horrenbeste. Gaur irabazitako txapela eurena ere bada".



Peter Kirui (29:04) keniarra, iazko lorpena errepikatu eta zapatuan ere azkarrena, helmugan.

JOSETXO ARANTZABAL



Chema Martinez, afrikarren artean, herriko plazara iristen.

J.A.



Podiumean Kirui (lehen), Martinez (bigarrena) eta Messel (hirugarrena).

J.A.

ATLETISMOA > NAZIOARTEKO HERRI LASTERKETA

Peter Kiruik neurria hartu dio Oñatiko nazioarteko lasterketari

Proba amaitzeako bi itzuli geratzen zirenean erritmoa aldatu eta iazko irabazole Peter Kiruik atzean utzi zituen denak, baita Chema Martinez ere

XABIER URTZELAI > OÑATI

Peter Kiruik erritmoa aldatzea erabaki zuenean amaitu zen zapatuko lasterketa. Ordura arte Keniako gainontzeko herrikideek jarritako erritmoa jarraitu baino ez zuen egin, baita Chema Martinezek ere. Eta Kiruik kolpe erabakigarria jo zuenean, parean ziren ikusleak harrituta geratu ziren, oso erraz egin zuelako aurrera. Kiruik pare bat kale baino ez zituen behar izan 50 metroko abantaila lortzeko, eta Chema Martinez bakarrik izan zen keniarra jarraitzeko gauza, lehen esandako moduan, 40-50 metrora.

zela hura harrapatzeko zuen aukera bakarra. Madrilgo lasterkariak estutu egin zuen, eta topeta korritu zuen azken itzulia. Zaleek behin eta berriro animatu zuten Martinez, eta baita keniarrak zuen abantailaren berri eman ere.

Baina Kiruik ez zuen behera egin, kontrara, azken kilometroan ere arin-arin egin zuen oinkada bakoitzera, eta 29:04ko marka eginda helmugaratu zen.

CHEMA MARTINEZ, BIGARREN

Joan den asteburuan Portugalen irabazi zuen Chema Martinezek 10.000 metrotan Europako txapelketa, eta Oñatira ere gorputzaldi oso onean etorri zen: "Hala ere, ezin izan diet lasterkari guztiee irabazi", adierazi zuen Martinezek brometan. Izan ere, madril-

darrak afrikar guztien kontra egin behar izan zuen: "Neu nintzen zuri bakarra, eta ikustekoa da gizon hauek zelan egiten duten korrika. Uste dut oñatiarrek baloratuko dutela gaurko lasterketan egin dudan esfortzia, baina Kiruik erakutsi du oso indartsu dagoela".

Eta, atzetik iritsi ziren gizoneen artean ikustekoa izan zen podiumeko hirugarren postuagatik Amanuel Messelek eta Goitom Kiflek egin zuten esprinta, segundo berean iritsi ziren Eritreako bi korrikalariak (29:46).

Sari banaketa hasi aurretik Antxintxiketan atletismo taldekoek omenaldia egin zioten Asier Osinaga taldekideari, ezusteko gozoa, eta Oñatiko lasterkari Ritzar Fernandezek ere aipamen berezia izan zuen.

sailkapena

1.-Peter Kirui (Kenia)	29:04
2.-Chema Martinez (España)	29:34
3.-Amanuel Messel (Eritrea)	29:46
4.-Goitom Kifle (Eritrea)	29:46
5.-Matthew Kipchirchir (Kenia)	29:56
6.-Francis Kosgei (Kenia)	29:57
7.-Ronald Kipchumba (Kenia)	30:01
8.-David Kilel (Kenia)	30:03
9.-Peter Bomo (Kenia)	30:17
10.-Nixon Kiprono (Kenia)	30:20
11.-Workne Fikire (Etiopia)	30:38
12.-Jacson Matelong (Kenia)	31:05
13.-Victor Bitock (Kenia)	31:10
14.-Lucas Rugut (Kenia)	31:34
15.-Julius Chumba (Kenia)	31:49
16.-Eric Kiptoon (Kenia)	32:15
17.-Driss Bensaid (Maroko)	32:15
18.-Dahbi El Miloudi (Maroko)	34:28

DATUA

8

SEGUNDO AZKARRAGOA

Bero galanta egiten bazuen ere Peter Kiruik iazko 29:12ko marka pertsonala ondu zuen atzo. Dena dela, Zersenay Tadesseren 27'54 ko markak (2006) estratosferikoa izaten jarraitzen du.

Peter Kirui > Atleta

"Banekien proba irabazteko gauza izango nintzela"

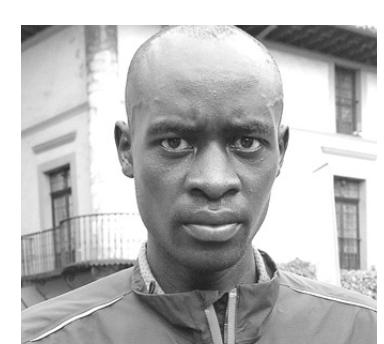
X.U. > OÑATI
Iazko txapeldun berbera izan zen zapatuan Oñatin azkarrena. Kiruik onartu zuen sufritu egin zuela, baina bazkiela azkarrena zela.

Zer moduz?

Oso pozik, baina leher eginda. Bero handia egin du lasterketan, eta zorua oso gogor zegoen.

Bazuenen garaipena errepikatzeko itxaropena?

Bai, oso argi neukan lasterketa irabazteko moduan nengoela. Iaz ere izen handiko korrikalariak egon ziren, baina orduan ere irabazi egin nuen.



J.A.

FUTBOLA > IGOERA FASEA

Mondrakoei ihes egin die nazional mailak, Abantoren aurka galtzean

Domeka eguerdian
bizkaitarrak 1-3
nagusitu ziren
Mojategin

MONDRA	1-3	ABANTO
Mondra >	Oihana Aldaz, Vanessa da Coste, Aritz Etxabe, Maitane Gallastegi, Raquel Modino, Tania Diaz, Maialen Lopez, Alaine Roa, Maitane Roa, Ane Beraza eta Andrea Paredes.	
Abanto >	Edurne Marañon, Zortza Moraña, Arantza Casas, Ainhoa García, Olatz Martínez, Amaia Pérez, Laura Pérez, Aintzane Gómez, Elsa Cruz, Izotze Ramírez eta Iranzu Causo.	
Epailea >	Jose Antonio Belmonte.	



Mondrako neskak, atzo Mojategin jokatutako partidua hasi aurretik.

M.B.

MIRIAN BITERI > ARRASATE
Mondrako neskak ezin izan dute aurtengo denboraldia *erremata-tu*. Atzo, domeka, Abanto talde bizkaitarraren kontra jokatutako norgehiagoka 1-3 galdu zuten, Mojategin. Emaitza horrekin, beraz, ezin izango dute datorren urtean nazional mailan jokatu. Bi goleko errenta behar zuten

arrasatearrek nazional mailara salto egiteko.

Partiduko lehen zatian ondo jokatu zuten *Txisko-ren* neskak; 20. minuti pasatuta zegoenean, markagailuan aurreratu ziren etxeekoak, Maitane Roak sartutako golari esker. Lehen zatiko deskontura arte lortu zuten alde hori mantentzea. Atsedena iris-

tear zegoenean, baina, bizkaitarrrek partidua berdindu zuten, Amaia Pérezekin golarekin.

Bigarren zatian aurkariek etxeekoak baino zorte gehiago eduki zuten. Arrasatearrek penalti batean huts egin zuten eta horrek partiduaren norabidea markatu zuen. Esan bezala, 1-3 nagusitu ziren Abantokoak.

TXISKO-REN IRITZIA

Partidua galdu bazuten ere, entrenatzailea pozik zegoen bere neskak egindako lanarekin: "Irabazteko gai zirela pentsatzuz irten dira, baina gauzak ez dira nahi genuen bezala irten; ez dugu zorterik izan eta larregi barkatu dugu". Egindako denboraldi bikaina ere azpimarratu zuen.



Oihana Kortazar.

GOIENKARIA

ARETO-FUTBOLA > LABEGARAIETAKO ETA ZALDIBARKO TXAPELKETAK

Labegaraietako aurtengo kopa Akabaoak taldearendako, Zigalikatxi irabazi ostean

Arrasateko Zaldibarko liga txapelketan, bestalde, Paulaner Dribling eta Lasagabaster nagusitu ziren zapatuan



McAveneko jokalaria falta jaurtitzen, Driblinguen kontra.

JOSEKO ARANTZABAL

M.B. > ARRASATE
Denboraldi bikaina egin dute Akabaoak taldeko mutilek. Labegaraietako liga txapelketa irabazi ostean, atzo, domeka, kopa eskuratzeara lortu zuten. Atzoko finala Zigaliketisen kontra jokatu zuten. Lehen zatian nahiko berdin dudua egin ziren bi taldeak eta

atsedenera 1-2 iritsi ziren. Bigarren zatiko hasieran ere antzera ibili arren, erdialdetik aurrera, Akabaoakoek aldea ateratzen eta partidua 6-2 amaitu zuten.

ZALDIBAREN, FINALERDIK
Zapatuan, bestalde, Arrasaten, Zaldibarko liga txapelketak finalerdiak jokatu zituzten. Zelaira irten ziren lehenak Paulaner Dribling eta McAwen Dauen taldekoak izan ziren. Lehenengoek arazo barik 8-3 irabazi zuten. Jarraian, AT Celaya eta Lasagabasterren arteko norgehiagoka hasi zen. Kasu horretan, Lasagabaster taldekoek eskuratu zuten garaipena. Lechia 1-3 bukatu zen.

Hortaz, zapatuan, Paulaner Driblingek eta Lasagabasterrek jokatuko dute finala, 17:00etan. Partidu ikusgarria izango da, bi talde indartsu lehiatuko direlako. Lasagabaster iazko txapelketan nagusitu zelako eta Paulaner Driblingoek aurten dagoeneko kopa irabazi dutelako eta 'dobletea' bilatzen dutelako.



GIARTZU

Kyokushinkai txapelketa Musakolan

Zapatuan Debagoineneko kluben arteko VI. kyokushinkai txapelketa egin zuten Arrasaten. Guztira, Aretxabaletako UDAKO, Bergarako Giartzuko eta Arrasateko Saioako 80 karateka lehiatu ziren.

Kata modalitatean, 9 eta 10 urteko umeen artean, Ros Meri Mesa bergararra nagusitu zen; 11 eta hamabi urte eta gerriko laranjaraino dutenen artean, Leire Valor arrasatearra; 11 eta 12 urte eta gerriko laranja-berderaino dutenen artean, Leire Errasti arrasatearra; 13tik 15 urte bitartekoetan, Josu Fernandez bergararra, eta 16 urtetik gorakoetan, Carlos Sanchez bergararra. Kumite modalitateari dagokionez, 12 eta 13 eta 14 eta 16 urte bitartekoetan, Oxel Vazquez eta Odei Vazquez aretxabaletarrak, hurrenez hurren, gailendu ziren. Eta Kumite knock downen, azkenik, Jon Rodriguez bergararra.

OÑATI

Eskubaloい edo saskibaloい, gogoz aritu ziren gaztetxoak zapatuan

AZKEN TXANPA Oñatiko Eskola kiroleko gaztetxoak Udaberriko txapelketaren azken txanpan sartu dira

ESKUBALOIA ETA SASKIBALOIA Zapatua goizean eskubaloia eta saskibaloia izan ziren protagonista Zubikoa kirolegian

IZERDI PATXETAN Kirolegi kanpoan barruan baino bero gehiago egiten zuen arren, izerditan amaitu zuten gaztetxoek

JOKIN BEREZIARTUA > OÑATI

Leintz Eskola Kirolak joan den maiatzaren 30ean agurtu zuen ikasturtea Aramaion. Gure ibarrean, baina, badira oraindik zapatu goizero bildu eta kirol ezberdinaz gozatzen dute gaztetxoak. Oñatiko Eskola Kirola da horren kasua. Joan den zapatuan Zubikoa kirolegiko kantxa urdina gaztexoz bete zen eskubaloian eta saskibaloian jokatzeko. Kantxa berean saskibaloirako bi kantxa eta eskubaloirako kantxa bat egokitut zituzten. Hortaz, goizeko bederatzietatik eguerdia ondo sartu arte bi kirol horiek izan ziren protagonista.

Kantxan gaztexo dezentze zeuden arren, ikustera ez zen ikusle larregi hurbildu. Giro ederra egiten zuen kanpoan eta, dirudienez, kirol zale eta guraso batek baino gehiagok giroaz gozatzea erabaki zuen. Eskubaloia kantxan entzun ziren txalo gehien, bertan partidu garantzitsuak jokatu ziren-eta.

HURRENGOAN, AZKEN JAIA

Ikasturtearen amaiera bertan dago, eta Oñatiko Eskola Kirolak ere datorren ikasturtera arte esango digu datorren zapatuan. Izan ere, ekainaren 20an 36. Udaberriko Txapelketaren azken jaia egingo dute. Goiz eta eguerdi, egitarau osatua antolatu dute: 9:00etik 11:00etara jolasak egingo dituzte; 11:00etik 12:30era sari banaketa; eta, azkenik, 13:00etik 14:00etara lunch paregabe batez gozatzeko aukera izango dute gerturatzenten direnek.



Txantxikuak. Eiderrek, Itxasok, Maiderrek, Danissak, Helenek, Mirenek, Zuriñek, Itsasok, Olatzek eta Ixiarrek osatzen dute taldea.



Zuazo Larraña. Egoitz, Asier, Christian A., Christian N., Jon, Iñigo, Iker, Gorka eta Imanol dira taldeko kideak.



Zezenak. Josuk, Aitorrek, Iñigok, Mikelek, Beñatek eta Mikelek osatu zuten zapatuan Zezenak taldearen ordezkaritza.



Pandak. Nagorek, Bibiñek, Izarok, Jonek, Enarak, Anek, Cristinak, Gorettik, Mirenek, Uxunek eta Sarak osatzen dute taldea.



Nagore eta Izaro
Pandak

Iker, Gorka eta Jon
Zuazo Larraña

Dayi eta Jone
Sapuak

Aritz eta Andoni
Zuzola Larraña

Ander eta Andoni
Txantxiku 2B

Goiz ederra pasa zuten Nagore eta Izarok Zubikoa kirolegian. Biei eskubaloia dezente gustatzen zaie eta, eskubaloiaz gain, futbola da gehien gustatzen zaien kirola. Izarok atezain jokatzea du gustuko; Nagorek, berriz, jokalari.

Ikerri saskibaloia ez zaio larregi gustatzen, ezta Gorkari ere. Jonek, aldiz, gustuko du. Ikerri eta Gorkari futbola gustatzen zaie, hora da euren kirola. Jonek, baina, futbola baino eskubaloia du nahiago.

Eskubaloian jokatzen aritu ziren Dayi eta Jone. Gustura oso. Dayik atezain moduan jokatzen du gusturen eta Jonek edozein postutan jokatzen du, atezain ezik. Saskibaloia ere gustatzen zaie, baina ez eskubaloia beste.

"Futbola, zalantza barik". Halaxe erantzun die Aritz eta Andonik gure galderari. Futbola maite dute, baina beste kirolei ez diente muzin egiten. Izan ere, zapatuan saskibaloien txanda izan zen, eta biek amaitu zuten izerdi patxetan.

Anderri eskubaloia gustatzen zao eta Andoniri saskibaloia. Joan den zapatuan, eurendako saskibaloia-ren txanda zenez, Andonik gozatu zuen bietatik gehien. Jakinarazi zigutenez, gaur dute euren mailako saskibaloiko finala. Bada, zorte on!

ZEIN DA ZURE KIROL GUSTUKOENA?

Asier Sanchez > Eibarko jokalaria

"Eibarrekin debuta egin eta gola egitea zoragarria izan zen niretako"

ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE
Asier Sanchez 23 urteko arrasate-arrak Gironaren aurkako partiduan egin zuen debuta Eibarko lehenengo taldearekin. Gainera, inoiz amestutako debut onena izan zen; gola egin zuen-eta. Asier Sanchezekin izan gara futbolaz beretan.

Gironaren aurka debuta egin, eta gainera gola. Nola gogortzen duzu?

Gola egin nuenean poz handia hartu nuen. Egia esan, inoiz amestutako debut onena izan zen. Azkenean partidua 2-2 amaitu genuen, baina niretako zoragarria izan zen. Partiduko lehenengo gola izan zen nik egindakoa.

Hortaz, polita izan zen.

Niretzat oso polita izan zen. Gainera, kontuan hartu azkeneko lau partiduetan deialdian egon naizela, baina ez dudala jokatzeko aukerarik izan. Azkenean debutatzeko aukera izan nuen.

Orain arte ez duzu bigarren mailan debutatzeko aukera izan. Zorte txarra izan duzu?

Ez da samurra bigarren A mailan jokatzea. Orain arte bigarren taldean jokatu izan dut eta esan daiteke taldean nire leku nuela. Azkenean, baina, Uribe nigaz fidatu da eta eskertzen diot bigarren A mailan jokatzeko aukera hori eman izana.

Zein izan da orain arteko zure ibilbidea futbol munduan?

12 urterekin hasi nintzen futbolean. Lehenengo Realera joan nintzen; han, zortzi urte eman nintuen. Gero, Eibarrera etorri nintzen eta hiru urtez nago hemen. Iaz, esaterako, Sestaon egon nintzen.

Nolako jokalaria zera; nola definituko zenuke zure burua?

Ez dakit, oso zaila da hori esatea. Azpimarratzekotan, esango nuke gorputzarekin ondo jokatzen dudala; baina, bestalde, ez naiz oso azkarra.

Aurtengo denboraldia txarra izan da Eibar taldearentzako. Nola ikusi duzu taldea eta zure ustez non egon da maila galtearen gakoa?

Jendeak lan asko egin du baina gauzak ez dira ateratzen gura bezala. Maila galdu dugu eta orain

datorren urteari begira jarrita gaude, ea lortzen dugu berriro bigarren A mailan egotea.

Azkeneko aldiz Eibar bigarren B mailara jaitsi zenean, urte batean lortu zuen maila berreskuratzea. Uste duzu oraingoan ere horrela izango dela?

Bai, orain dela hiru urte izan zen hori eta urte batean lortu zuten maila berriro berreskuratzea. Nik uste dut bigarren B maila kategoria zaila dela, baina Eibar bigarren mailako taldea da; hortaz borrokatu egin behar du maila berreskuratzeko. Aukerak badaudela uste dut.

Datorren urteari begira, nola ikusten duzu lehenengo taldean jokatzeko aukera?

Egia esan, zaila izango dela uste dut, baina horretarako nabilan egiten. Jarraituko dudan edo ez, ez dago entrenatzaileraren esku; hori kirol zuzendariak erabakitzentzu du. Oraindik ez dira hasi jokalariek berba egiten.

Josu Uriberekin izan duzu debuta egiteko aukera; nolako entrenatzalea da zure ustez?

Jokatzeko aukera berarekin izan dut; baina, esan behar da Pousok ere bi partidutan deialdian sartu ninduela.

Izan ditudan entrenatzale guztien artean Uribe bera azpimarratuko nuke. Entrenatzale gogorra da, baina asko ikasten da berarekin. Ondo erakusten duen entrenatzalea da.

Nola ikusten duzu Gipuzkoako futbola? Reala bigarren mailan, zuek maila galdu duzue...

Egia esan, Gipuzkoako futbola ez dabil oso ondo. Reala lehenengo mailako taldea da eta Eibar

"Gipuzkoako futbola ez dabil ondo; ea datorren urtean Reala eta Eibar mailaz igotzen diren"

"Zaila da nire burua definitza, baina esango nuke gorputzarekin ondo jokatzen dudala"



Asier Sanchez arrasatearra Eibar taldeko kamisetarekin.

EIBAR FUTBOL TALDEA

bigarreneko. Baina, futbola horrelaka da; ea datorren urtean aukera dagoen mailaz igotzeko.

Aurten, Real Union dabil ondo. Oraindik baditu aukerak mailaz igotzeko. Nola ikusten duzu Real Union?

Ondo ikusten dut. Oraindik badu aukera mailaz igotzeko. Hortaz, ea zortea duen eta lortzen duen kategoria bat igotzea. Nirekin jokatu izan duten jokalariak

"Izan ditudan entrenatzaleen artean Josu Uribe azpimarratuko nuke"

"Real Madridek asko ordaindu du Ronaldogatik, baina dirua ekarriko du"

daude Real Union; hortaz, asko poztuko nintzateke igoko balira.

Ze iritzi duzu gaur egun futbolak mugitzen duen diruaz? Adibidez, Real Madridek Cristiano Ronaldogatik ordaindu dueñaz?

Nire ustez munduko jokalaria onena da Ronaldo. Askor ordaindu dute Madrilera ekartzeko, baina uste dut berak ere diru asko ekarriko diola elkarteari.

UDALEKUAK HAUR ETA GAZTETXOEN UDAKO PLANA

Txikien identitatea garatzen laguntzen dute udalekuak

Egunero testuingurutik beste batera pasatzen da haurra, eta norbera izaten ikasten du

Euskalki ezberdinak ikasi eta euskara 'informala' erabiltzeko tokia ere badira udalekuak

OIHANA ELORTZA > ARRASATE
Badatoz udalekuak, ume zein gazttxoeneen udako plana. Edo planetako bat, behintzat, bai. Iraiti Pagoaga irakasle aretxabaletaren iritziz, urtean zehar egin

ez dituzten jolas, eskulan eta irteeretaz gozatzeko aukera dira udalekuak, "baita eskola albo batera utzi eta lagun berriak ezagutzeko ordua ere". Baita euskaraz ere. "Lagun eta inguru berriak

ezagutzearekin batera, euskalki ezberdinak ere ezagutzen eta ikasten dira. Hizkuntza aberasteko, lantzeko edo hobetzeko makina bat modu daude, eta horietako bat udalekuetara joatea izan daiteke. Haurrek eta gazttxoek urtean zehar eskolan euskara *formalean* orduak eta orduak ematen dituzte. Baina dakigunez, beraien nahiak eta gurariak azaltzeko eta asetzeko askotan bestelako moduak eta baliabideak behar izaten dituzte. Euskara *informala* lantzeko

toki ezin hobeak iruditzen zaizkit niri, behintzat, udalekuak", dio Pagoagak.

IDENTITATEA GARATU

Hizkuntzarenaz gain, beste hainbat aberastasun ere badituztela udalekuetan ustean Berriko artikulu batean Pantxi Agirrek. Bere esanetan, hozkailua da etxeko tresnetan argindar gehien kontsumitzen duena, eta posible da kontsumo hori gutxitzea. "Termostatoa kontrolatzea, janari berorik ez sartzea edo bero iturri diren tresnen ondoan ez jartzea dira kontsumoa gutxitzeko modu batzuk", dio Agirrek. Arropa eta ontzi garbigailuek ere argindar asko kontsumitzen dute. Horren aurrean, "arro-pak programa laburrean garbitzeak %80 murriztu" deza keela dio Agirrek. Bestalde, "telebistaren urteko argindar kontsumoaren %70, telebista stand by edo pausaldian uzteagatik gastatzen da", dio.



Gazttxoen koadrila bat udalekuetan.

aholkuen txokoa

URETAN ITOTZEA

> **Umea ahoz gora etzan behar da ito egin dela uste badugu**

Umea ahoz gora etzan behar da, zoruaren gainean. Arnasa hartzen badu, burua albo batera jarriko zaio, gorakoak eduki baititzake, eta arropaz ondo estaliko dugu laguntza medikoa iritsi arte. Arnasarik hartzen ez badu, ordea, bizkortze eta suspertzeko teknika egin behar zaizkio (ahoz ahoko arnaskeita, batez ere) ahalik eta lasterren.

ZAUARIK

> **Zauriak ondo garbitzea da egin beharreko lehenengo gauza**

Ondo garbitu antiseptiko batekin, edo horrelakorik eskura ez badago, ura eta xaboia-rekin. Ondoren, babestu zauria tiritu batekin, edo bendaje batekin.

EGUZKI ERREDURAK

> **Ur freskoa bota erretako gorputz-atalera**

Erretako gorputz-atala freskatu egin behar da, ur freskoa erabiliz, eta zapi bustiak jarri, sekula ez izotza. Garrantzi handikoa da era berean likido ugari edatea, eta umearen adinari egokitutako analgesikoren bat ematea.

INTSOLAZIOA

> **Laguntza medikoa jaso arte, leku freskora eraman behar da umea**

Intsolazio bat izan duen umeak tenperatura oso alta (39 °C-tik gora), azala gorritua, beroa eta lehorra, buruko mina, goragaleak eta gorakoak izaten ditu. Laguntza medikoa jaso arte, leku fresko batera eraman behar da, itzalera. Gorputza hozteko, zapi busitiak edo ur freskoz betetako poltsak erabil daitzke, eta baita umea uretan murgildu ere.

DESHIDRATAZIOA

> **Deshidratazioa ez gertatzeko, ur asko edatea komeni da**

Kasu honetan, azala hotz eta lehor egoten da. Sukarra izan dezake, zorabioak eta baita konorte-arazoak ere. Leku fresko batera, itzalera, eramateaz gain umeari ura edo edari isotonikoak eman behar zaizkio. Deshidratazioa ez gertatzeko, komeni da egunean zehar ur asko edatea.

INTSEKTUEN ZIZTADAK

> **Zapi hotzak jarri inflamazioa jaisteko, eta eman analgesiko bat**

Erle edo liztorren batek ziztatu badu umea, jarri zapi hotzak inflamazioa edo hantura jaisteko, eta eman analgesikoren bat. Umea alergikoa bada, antihistaminikoren bat eman beharko zaio.

AURREZTU

Hozkailuak du argindar kontsumo handiena

O.E. > ARRASATE

Krisi garaian bizi garen hontan, horrenbesteko fakturak ez ordaintzeko hainbat aholku jaso ditu Berriko artikulu batean Pantxi Agirrek. Bere esanetan, hozkailua da etxeko tresnetan argindar gehien kontsumitzen duena, eta posible da kontsumo hori gutxitzea. "Termostatoa kontrolatzea, janari berorik ez sartzea edo bero iturri diren tresnen ondoan ez jartzea dira kontsumoa gutxitzeko modu batzuk", dio Agirrek. Arropa eta ontzi garbigailuek ere argindar asko kontsumitzen dute. Horren aurrean, "arro-pak programa laburrean garbitzeak %80 murriztu" deza keela dio Agirrek. Bestalde, "telebistaren urteko argindar kontsumoaren %70, telebista stand by edo pausaldian uzteagatik gastatzen da", dio.

> DEMOGRAFIA

Joan den urtean

28.643 ume jaio ziren Hego Euskal Herrian

Joan den urtean, 28.643 jaiozta izan ziren Gipuzkoa, Bizkaia, Araba eta Nafarroan. Datu hori jaso du Espaniako Estatistika Institutua. Hazkunde begetatiboa, beraz, 3.925 izan zen. Jaiotza kopurua ez ezik, heriotza kopurua ere jasotzen du Espaniako Estatistika Institutuan txostenak: 24.718 heriotza izan ziren Hego Euskal Herrian. 12.208 ezkontza egon zirela ere irakurri daiteke.

> AITATASUNA

2011n aitatasun baimena lau astekoia izango da

Berdinatasunaren legeak jaso zuen 2014a bitartean landuko zutela gaia; aitatasun baimena lau astekoia izatea ordutik aurrera. CIU eta PSOEk adostutakoarekin, aurreratu egin dute epe hori. 2011ko urtarriaren 1etik lau asteko baimena izango dute aitek, seme-alabaren jaiotza, harrera edo adopzioagatik. Bigarrenetik aurrera edo erditze multiple-agatik, bi egun gehiago.



> KANTARI

Ume eta gaztetxo uholdeak kantuz eta dantzaz bete zuen Zabalotegi aretoa > **30-31**



> ASTE ZAPATISTA

Zapatuko jaiarekin bukaera eman zioten Eskoriatzan aste osoan egindako ekimenari > **32**



> MOTORRAK

Asteaburu osoan motorrak izan dira protagonista Elgetako kale eta txoko guztieta > **32**



Bergaran sortutako Kataia talde afrikarrak Munibe plaza dantzan jarri zuen.

IKER BARANDIARAN

Arriaran umeei ipuinak kontatzen. I.B.



India, Peru eta Senegalgo jakiak. I.B.

Bertan jaiotakoak eta kanpotik etorritakoak batzeko pausu bat

Txapa Irratikoen 'Kanpora begira' jaiak jende asko batu zuen Munibe plazan

Kolore eta adin askotako bergararrek esku hartu zuten egitarau zabalean

IKER BARANDIARAN > BERGARA

Bergarako erdigunetik megaafonia eta soinua entzuten zen zapatuaren egun osoan. Hala, eguerdi partean Kolonbiako bi emakume ikusi nituen Barrenkale kalean beste lagun bat agurtzen: "Egon zarete Munibe plazan? Kriston jaia antolatu dute".

Ez zen gutxiagorako; goizetik iluntzera arte ekitaldiz beteta egon zen Munibe plaza kuttuna, eta Txapa Irratikoek kanpotik etorritakoak eta bertan jaiotakoak batzeko beste pausu bat eman zuten. Elkarrekin bazkaldu, dantza egin eta beste, hasteko.

Txalaparta doinuek eman zioten hasiera egunari. Horren ostean, Jarduneko Gazte Alai taldeak euskal dantzen erakustaldia egin zuen; eta jarraian, Patxi Montero irakasleak Errumania, Okzitania eta Greziako dantzen pausoak ikasten jarri zituen gerituratakoak.

13:00etan txikienen ordua izan zen: Beart elkartekoek umeendako ipuin talierra egin zuten; eta Amaia, Leire eta Landerrek ipuinak kontatu zizkieten txikinei; adi-adi egon ziren urrun eraman zituzten istorioak entzuten eta kontalariei kasu egiten.

ELKARRIZKETA ETA AURKEZPENAK

Horrez gain, jakina, Txapa Irratiko esatariek ekitaldi bakoitzaz aurkezta eta protagonistei elkarritzak egin zizkioten.

Bestalde, antolatzaileek bazarirako egindako aurreikuspenak txiki gelditu eta 120 lagun batu ziren. Menua bitxia zen: patatak huanaina erara (Peru), arroza oilasko eta curryarekin (India) eta postrea, Senegalgo chakri-a. Ederra zegoen guztia.

ANTOLATZAILEAK, OSO POZIK

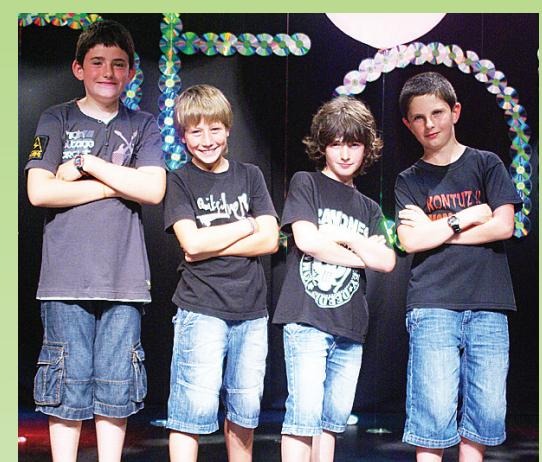
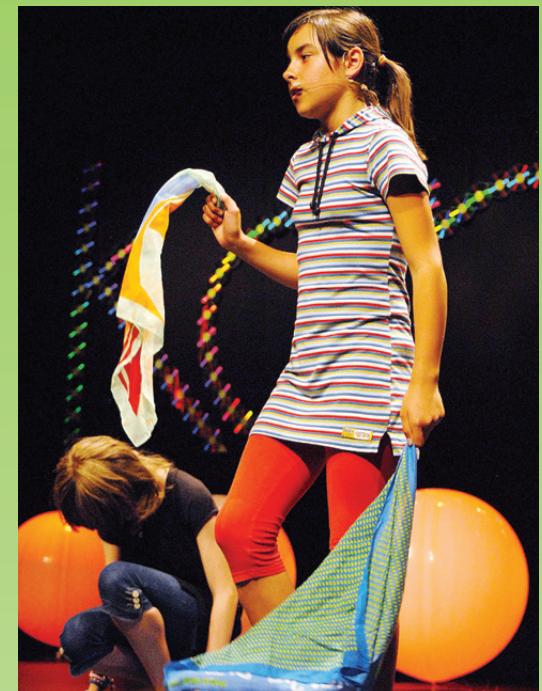
Bazkaria jaisteko, Beniko (Bolivia) dantzak izan zituzten, Ber-

garan bizi diren neska batzuen esku. Horren ostean, Bergaran sortutako Kataia taldea igo zen agertokira. Senegalgo musikak dantzan jarri zuen ia plaza guztia, eta ederto pasa zuten guztiak. Venezuelako jatorria duten Ebert eta Juan Pablo, berriz, doinu latinoek ekin zieten; eta bukatzeko, Mungiako All Jazz Era taldeak doinu beroak eta funkyak eraman zituen plazara.

Txapakoak oso pozik daude jaiaren harrerarekin eta eskerrik eman nahi dizkiote Jardunei eta hurbildutako guztie. Errepikatzeko moduko jaia.

Kantari 2

Bergaran



Bergaran ere sekulako maila

ARRITXU BARRUSO > BERGARA

Kantari karaoke ikuskizunak ibarrean zehar eginduen biraren azken geldialdia izan da aste bukaera honetan, Bergaran hain justu ere. Hori horrela, oraingo honetan bergararrei, antzuolarrei eta elgetarrei tokatu zaie taula gainera igotzea. Lan bikaina egin zuten guztiek ere oholtza gainean eta Kantarik, gainontzeko herriean bezalaxe, sekulako arrakasta lortu du Bergaran ere. Zapatu eta dome-

ka arratsaldean egin zituzten emanaldiak eta guztira 240 ume inguruk jardun zuten kantuan eta dantzaz. Lehenengo egunean 33 taldek hartu zuten parte eta domekan, beste 31k.

Zabalotegi aretoan egiten zuen beroak ez zituen gaztetxoak moteldu eta erritmo biziz egin zuten dantzaz guztiek. Asko eta asko urduri ikusi genituen saioa hasi baino lehen, baina, urduritasunak berehala desagertu ziren taula gainera igo ahala. Agertokiaren bes-

te aldean, berriz, guraso, lagun eta familiartekoak ikusi genituen; hauetako asko ere urduri seme-alabak ikusteko irrikan, eta irrifarre zabala ezkutatu ezinik gehienak.

Bergarako gaztetxoek euskal kantutegiaren erre-pasoa egin zuten: Oskorriren *Furra-furra*, Sorotan Beleren *Arratsalde honetan* eta Ken7ren *Ilargia*, bestetako beste. Kantariren bira bukatu da eta orain Goienetxe Telebista pizteko garaia iritsi da.



ARGAZKIAK: JOKIN LENIZ

HONELA IKUSI ZUTEN PARTE-HARTZALEEK ETA GURASOEK



Amaia, Elena, Miriam eta Irene
Parte-hartzaileak



Asier, Mikel, Jon eta Julen
Parte-hartzaileak



Joseba, Maite eta Gorka txikia
Gurasoak



Irati, Garazi, Andrea, Miren eta Olatz
Parte-hartzaileak

"*Izar iheskorra* abestia kantatu dugu. Asko entseatu dugu eta pozik gaude egindako lanarekin. Oso urduri geunden taula gainera igo garenean eta oraindik ere urduri jarraitzen dugu".

"Sorotan Beleren Arratsalde honetan abestia tokatu zaigu; asko gustatzen zai-gu kantua. Agertokian oso ondo pasatu dugu, baina, entseguetan ere barre mordoa egin genuen Josurekin".

"Gure alaba Olatz ikustera etorri gara; *Aitormena* abestia kantatuko du. Asko gustatzen zaio dantzatzea eta abestea, eta oso pozik dago. Horrelako gauzak oso ondo daude umeendako".

"*Deabrutxo maitea* abestia kantatu dugu. Oso urduri igo gara taula gainera, baina ederki pasatu dugu; barre pila bat egin dugu. Gaur, egun osoa entseatzten ibili gara".

ELKARTASUNA > ASTE ZAPATISTA ESKORIATZAN

Aste Zapatistak herria girotu zuen zapatuan

Antolatzaileak pozik daude ekimen herrikoiak izandako harrerarekin eta bereziki, joan den zapatuan, asteari amaiera emateko, egindako jaialdiarekin

MIRIAN BITERI > ESKORIATZA

Aurtengo Aste Zapatista dagoeneko amaitu da eta ekimen herrikoi horren balorazioa egiteko ordua iritsi da. Antolatzaileak, orokorrean, pozik daude horren harrerarekin. Astelehenetik bari-kura bitartean egindako berbal-diak interesgarriak izan zirela eta zapatuko jaialdiak oso harrera ona izan zuela azpimarratu dute. Horrekin batera iragarri dute,



Herri bazkaria udaletxeko arkupetan egin zuten aurten ere.

datorren urtean, VII. Aste Zapatista antolatuko dutela.

Zapatuan, esan bezala, amaiera borobila eman zioten urtero antolatzen duten jaialdiarekin. Ekimenak eguerdian hasi bazi-ren ere, ordurako hamar bat emakumez osatutako lantaldeak orduak zeramatzen herri bazkari-rako jakia prestatzen. Besteak beste, guakamole tostadak, patata-zatiak, barazki erreak eta saihestak dastatu zuten udaletxe-ko arkupetan bildu ziren 120 lagun inguruk. Bazkaria behar bezala amaitzeo, gainera, artonatillak, Txiapaseko kafea eta mojitoak izan zituzten.

ZUZENEKO MUSIKA

Bazkariak iraun zuen bitartean, argentinak batek zuzeneko musika eskaini zuen eta bazkalostean, berriz, Costa Ricaco lagun batek hartu zuen tokia. Kontzertuak hasi aurretik, bazkarian salduztako errifent zozketa egin zen. Txiapaseko produktuekin egindako saskia eraman zuen irabazleak. Jarraian, musika protagonista bilakatu zen herriko tabernetan.



Motorrak nonahi ikusteko aukera egon zen Elgetan.

M.B.

MOTORRA > ELGETAKO II. MOTOR JAIA

Motor soinuak nagusitu dira egunotan Elgetako kaleetan

Aste bukaeran 40 motor baino gehiago bildu ziren Elgetan egindako II. Motor Jaian

M.B.> ELGETA

Egubakoitzetik domekara, motor hotsak nonahi entzun ziren Elgetan. Egubakoitz iluntzean lehen motorrak iritsi baziren ere, gehienak -40 motorretik gorazpatu goizean heldu ziren. Ordurako zabalik zegoen Espaloia Kafe Antzokian motor klasiko-en gaineko erakusketa. Han, esaterako, sidekarra zuen pieza bat; 50. eta 60. hamarkadetako motorrak; eta 2000. urtekoa eta Ame-

rikatik ekarritako bi gurpildun moderno zeuden. Azken hori izan zen zapatu arratsaldean ingurunetik egindako martxa zabaldu zuena.

Gauean afaria izan zen plazan; 50 bat lagun elkartu ziren han. Eta eguna behar bezala amaitzeo, kontzertuak gaztetxeen. Domekan, ingurunetik beste martxa bat egin ostan, Elgeta atzean utzi zuten motor zaleek.

ARRASATEKO BASERRIKO PRODUKTUEN AZOKA

09:00 -14:00 Seber Altube Plaza

HILEKO 3. ZAPATUAN

- Ekainak 20
- Uztailak 18
- Irailak 19
- Urriak 17
- Azaroak 21



Baita zu ere.

Zu ere GOIENKARIA irakurtzen ari zara.

Zuk eta beste 39.000 lagunek baino gehiagok irakurtzen dute astero, CIEsek emandako datu berrien arabera. Eskerrik asko irakurleoi eta publizitatea jartzen duzuen guztioi.

> GOIENKARIA da Debagoienean gehien irakurtzen den hedabidea.
> Debagoendarren %63k astero irakurtzen dute GOIENKARIA.

Goienkaria

GOIENKARIA: 39.000 irakurle

El Diario Vasco: 23.000 irakurle

Gara: 8.000 irakurle

Marca: 3.000 irakurle

Berria: 2.000 irakurle

El Correo: 2.000 irakurle

El País: 1.000 irakurle

berri zakua

Arizmendikoek saria lortu dute.

Arizmendiko Almen guneko DBH-ko 4.mailako talde batek Jaurlaritzako Osasun Sailaren *Ondo jan, ibili, osasunak igarri* ideia lehiaketa irabazi du eta barikuan 2.000 euroko saria jaso zuten Gasteizen. Lehiaketak bizi-modu osasungarrirako ohiturak sustatzea bilatu du. Aurkeztutako sor-men lana tutoretzatik zein plastika eta ikus hezkuntza ikasgaitik bideratu dute. Dirua aisialdian edo elikadura osasungarrian inbertitzeko bideratuko dute.



Kurtzebarrin ikasturte bukaerako jaia. Zapatuan festa giroan ibili ziren Aretxabaletako Kurtzebarri eskolako ikasle, irakasle eta gurasoak. Ikasturteari agur esateko jaialdia egin zuten. Eguraldiak lagunduta, gaztetxoena primeran ibili ziren jaialdirako antolatutako joko eta tailerretan.

URTEURRENA

Itziar Ortiz de Zarate Gallastegi

Lehen urteurreneneko meza domekan, ekainaren 21ean,
12:30ean,
Bergarako San Pedro elizan.

Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldez aurretik eskerrrik asko sendikoen izenean.



Oier Del Fresno Lezeta

Aretxabaleta > 4,210 kilo. Ekainaren 11n. Gurasoak: Miren (Aretxabaleta) eta Jabi (Aretxabaleta). Argazkian, Oier jaioberria, sehaskan lo.



Iker Montoya Retegi

Arrasate > 4,470 kilo. Ekainaren 8an. Gurasoak: Maria (Arrasate) eta Diego (Arrasate). Argazkian, Iker jaioberria, gurasoekin.



Hodei Labaien Arregi

Antzuola > 3,700 kilo. Ekainaren 11n. Gurasoak: Onintza (Arrasate) eta Igor (Bergara). Argazkian, Hodei jaioberria, sehaskan lo.



Ariane Bartolome Torres

Aretxabaleta > 3,130 kilo. Ekainaren 9an. Gurasoak: Sandra (Aretxabaleta) eta losu (Aretxabaleta). Argazkian, Ariane jaioberria.

zorion agurrak



Aurken Lopez Lopez de Bergara

Arrasate > 3,860 kilo. Ekainaren 9an. Gurasoak: Irantzu (Arrasate) eta Unai (Arrasate). Argazkian, Aurken jaioberria, Dolores birramonarekin.



Gorka Pascual Mira

Bergara > 4,250 kilo. Ekainaren 9an. Ama: Sara (Bergara). Argazkian, Gorka jaioberria, sehaskan lo.



Irati Garai Obregon

Erlorio > 3,800 kilo. Ekainaren 8an. Gurasoak: Maitane (Elgeta) eta Juanjo (Sestao). Argazkian, Irati jaioberria, gurasoekin.



Leire Lasa Lasagabaster

Arrasate > 3,550 kilo. Ekainaren 9an. Gurasoak: Rosa (Eskoriazta) eta Asier (Arrasate). Argazkian, Leire jaioberria, amarekin.



Aner Guridi Arrriaran

Oñati > 3,500 kilo. Ekainaren 8an. Gurasoak: Eli (Bergara) eta Xabi (Oñati). Argazkian, Aner jaioberria, sehaskan lo.



Galder Ibabe Sanchez

Aretxabaleta > 3,950 kilo. Ekainaren 7an. Gurasoak: Ros (Aretxabaleta) eta Jon (Aretxabaleta). Argazkian, Galder jaioberria, sehaskan lo.

BABESLEA



**IKUSI
MAKUSI**

Umeen
paradisua

Lazarraga 4 OÑATI 943 08 23 32

